

# NUEVO MUNDO ISRAELITA

AÑO XLVII

Nº 2099

27 de septiembre  
de 2019



Publicación al servicio de la comunidad judía de Venezuela

[www.nmidigital.com](http://www.nmidigital.com)

[@Mundolsraelita](https://twitter.com/Mundolsraelita)

שְׁשֵׁנִי  
שְׁשֵׁנִי





## Leer para creer



**Sami Rozenbaum**  
Director

Noventa y tres palestinos que están considerados "prisioneros de seguridad" en Israel acaban de completar su licenciatura en prisión, a pesar de la prohibición de estudios académicos en cárceles de seguridad que ha estado en vigencia desde 2011, informa el portal The Jewish Press.

Según la nota, 1026 terroristas están estudiando actualmente para obtener títulos universitarios en prisiones israelíes. Desde 1994, los presos de seguridad tenían la oportunidad de estudiar en cursos por correspondencia en la Universidad Abierta de Israel, igual que los presos comunes, a quienes se les permite participar en ese programa desde 1978.

Sin embargo, en 2011 se decidió retirar ese gesto de buena voluntad a los prisioneros de seguridad, en un intento por presionar a Hamás para que liberara al soldado secuestrado Guilad Shalit (sin resultado). Después de que Shalit fue intercambiado por más de mil presos palestinos, la prohibición no ha sido levantada, pero la medida no se está aplicando con rigor.

En 2015, el Tribunal Supremo rechazó una petición para permitir que los presos de seguridad siguieran tomando cursos de la Universidad Abierta; un panel de siete jueces dictaminó por unanimidad que esa decisión del Comisionado del Servicio de Prisiones era razonable, entre otras cosas por información de inteligencia que sugería que el financiamiento para esos estudios provenía de organizaciones terroristas. Desde entonces, la Universidad Abierta al-Quds, la Universidad de Abu Dis de al-Fatah y la Universidad Islámica de Gaza autorizan a los prisioneros con licenciaturas y maestrías a que le enseñen a otros presos. Los libros de texto y los exámenes son

introducidos y sacados de contrabando por abogados visitantes. Por cierto, uno de los "profesores" autorizados por la Universidad de Abu Dis es el asesino convicto Marwan Barghouti.

Hace pocas semanas, la Autoridad

seguridad en las cárceles israelíes. El informe se basa en fuentes extranjeras interesadas y no refleja la realidad. Esos son títulos falsos y se trata de un informe falso". Sin embargo, Maurice Hirsch, jefe del departamento legal de la ONG Palestinian Media Watch (que monitorea los medios palestinos), afirma que "los numerosos detalles, como el número de presos de educación superior necesarios para establecer el comité de estudios, el número de presos que estudian en cada una de las cárceles, el método de inserción y extracción de materiales de estudio y calificaciones, la participación de la Universidad Abierta

En síntesis, además de que los terroristas y sus familias reciben generosos subsidios por parte de la Autoridad Palestina, también logran títulos académicos mientras están en las lujosas cárceles israelíes.

\*\*\*

La municipalidad de Jerusalén acaba de aprobar un proyecto de desarrollo para las zonas mayoritariamente árabes de Ras al-Amud y Silwan, que prevé la construcción de 4700 viviendas. Este proyecto se inscribe en el Plan Maestro "Jerusalén 2000", que data de la época en que Ehud Olmert era alcalde de la capital. De acuerdo con The Jewish Press, se destinarán al plan unas 170 hectáreas; en esas urbanizaciones ya se tenían planificadas 5000 viviendas, es decir que ahora se duplicará la población prevista. Además, el nuevo desarrollo incluirá un total de 42 salones de clase de Educación Básica y 108 salones de bachillerato, un centro cívico-administrativo, y once lugares de interés turístico. Una superficie de nueve hectáreas se destinará a espacios abiertos.

El concejal Elad Malka destaca que el proyecto per-

mitirá una mejor aplicación de la ley contra construcciones ilegales, y mejorará el nivel educativo, el esparcimiento y la infraestructura del transporte en Jerusalén Oriental, para beneficio de toda la población de la ciudad.

El Plan Maestro "Jerusalén 2000" se formuló en una época en que los acuerdos de Oslo parecían estarse cumpliendo y la solución de dos Estados lucía viable a corto plazo, por lo que refleja la disposición israelí a compartir la capital con un eventual Estado palestino. A pesar de que la realidad actual es muy distinta, su aplicación está recibiendo un nuevo impulso con esta decisión municipal.



La zona de Ras al-Amud en Jerusalén Oriental (Foto: UPI)

Palestina celebró la graduación de los 93 terroristas en un evento al que asistió el director de la Comisión de Asuntos de Prisioneros de la AP, Qadri Abu Bakr, el gobernador de la Autoridad Palestina en Al-Khalil (Hebrón), Jibrin al-Bakri, y representantes del Ministerio de Educación palestino. Según la AP, el año pasado se graduó el 65% de los terroristas estudiantes, una cifra cercana al promedio en las universidades árabes de Judea, Samaria y Gaza.

El Servicio de Prisiones de Israel emitió una declaración según la cual "no hay estudios académicos para prisioneros de

al-Quds, y sobre todo el hecho de que hubo una ceremonia en presencia del jefe de la Comisión de Asuntos de Prisioneros de la AP, evidencia la existencia del programa".

Según un documento emitido por PMW en 2017, casi 500 terroristas estudiaban en las cárceles israelíes para obtener un título universitario en ese momento, desafiando la ley israelí y el fallo del Tribunal Supremo. El preso de mayor "rango" que obtuvo un título universitario en 2017 fue el terrorista Majed al-Rimawi, quien participó en el asesinato en 2001 del ministro israelí de Turismo Rehavam Zehavi.

**Hace 10 años y 9 meses que no tenemos representación diplomática de Israel en Venezuela**

<p><b>NUEVO MUNDO ISRAELITA</b></p> <p><b>Fundador y director (primera época – El Mundo Israelita: 1943–1973)</b> <b>MOISÉS SANANES</b></p> <p><b>Fundadores (segunda época – Nuevo Mundo Israelita: 1973–)</b> <b>MOISÉS GARZÓN</b> y <b>RUBÉN MERENFELD</b></p>	<p><b>Director y editor</b> <b>SAMI ROZENBAUM</b> - CNP 17.952 director@nmidigital.com</p> <p><b>Web y redes sociales</b> <b>YOSSI BENTOLILA</b></p>	<p><b>Diseño Gráfico</b> <b>ERNESTO COVA</b> <b>ROSANNA ESPINEL</b> contipometro@gmail.com</p> <p><b>Publicidad y facturación</b> nmipublicidad@gmail.com nmifactoracion@gmail.com</p>	<p><b>Portal web</b> <b>Imperdibleweb</b></p> <p><b>JUNTA DIRECTIVA</b> <b>Samuel Ghelman</b> (UIC), <b>Edgar Benaim</b> (AIV), <b>Eliás Farache</b> (CAIV), <b>Alberto Bierman</b> (FSV), <b>Miriam Feil</b> (B'nai B'rith), <b>Ena Rotkopf</b> (FVMJ).</p> <p><b>Coordinadora Comisión Ejecutiva</b> <b>Gila Hubschmann de Falcón</b></p>	<p><b>COMITÉ EJECUTIVO</b> <b>Gila Hubschmann de Falcón</b> (FSV/CAIV), <b>Rachel Chocrón de Benchimol</b>, <b>Esther Benayoun de Benhamou</b> (AIV), <b>Lilian Eskenazi de Spira</b>, <b>Valerie Bouchara</b> (UIC), <b>Margalit Gohman</b> (FVMJ), <b>Miriam Feil</b> (B'nai B'rith), <b>Sami Rozenbaum</b>.</p> <p>Polideportivo Bertoldo Badler, Planta Alta (arriba del Gimnasio Galsky), CSCD Hebreaica. Apartado postal 1020, Caracas, Venezuela.</p>	<p>Depósito legal: pp1972 01CS424 / ISSN: 1316-2578. Impreso en Gráficas Lauki.</p> <p>Publicado por Asociación Civil Publicaciones Judaicas. RIF J-30613878-1.</p> <p>La dirección no se hace responsable ni se solidariza con los artículos firmados, ni con la publicidad. Asimismo se reserva el derecho de publicar total o parcialmente las colaboraciones que no hayan sido solicitadas.</p>
---	--	--	---	--	---

**CONTÁCTENOS: nmisraelita@gmail.com / Twitter: @mundoisraelita / Instagram: @nmisraelita / www.nmidigital.com**

# En Israel se está creando un nuevo judaísmo



David Mandel\*

El judaísmo de los últimos dos mil años está pasando por un cambio revolucionario, provocado por un hecho sin precedentes: un Estado judío independiente básicamente secular.

El pueblo judío ha estado disperso por el mundo, desde el exilio en Babilonia (los judíos apreciaron la oferta del rey persa Ciro de regresar a la Tierra de Israel, pero relativamente pocos la aceptaron, situación similar a la de los judíos de hoy en Estados Unidos. La mayoría prefirió quedarse en Babilonia). Durante el reinado de la dinastía hasmonea, incluyendo el reinado de Herodes, más judíos vivían en el extranjero (Persia, norte de África, Asia Menor, Grecia, Roma) que en la Tierra de Israel.

La dispersión judía se agudizó después de las derrotas de la gran rebelión contra los romanos en el siglo I, y de la rebelión de Bar Kojba en el siglo II. Es cierto que siempre hubo presencia judía en Israel durante los siguientes 20 siglos, pero fue minoritaria, bajo el dominio de romanos, bizantinos, árabes, cruzados y otomanos.

En el siglo XXI no solo existe un Estado judío independiente, sino que la población judía de Israel es hoy la mayor en el mundo, y posiblemente a finales de este siglo llegará a ser el 80% de la población judía mundial.

Los judíos de Israel están desarrollando una versión del judaísmo con características propias, sin precedentes, que los



(Foto: The Times of Israel)

están diferenciando de los judíos de la Diáspora, como lo explican Shmuel Rosner, del Instituto de Política del Pueblo Judío, y Damil Fuchs, matemático y experto en estadística, en su libro que está siendo traducido al inglés, *Judaísmo israelí*.

Los autores entrevistaron a más de 3.000 personas, a cada una de las cuales le hicieron 400 preguntas, y llegaron a la conclusión de que en Israel hay cuatro tipos de judíos:

a) **"Judío-israelí"** (*jewsraeli* según los autores). Constituye la mayoría, 55% de la población. Es un nuevo tipo de judío, cuyo judaísmo ha fusionado la identidad nacional con la identidad religiosa. El Día de la Independencia no es una celebración puramente israelí sino judía. La ceremonia de encender 12 antorchas en el Monte Herzl representa a las 12 tribus hebreas. En Israel, dos terceras partes de los judíos consideran que ser un "buen judío" es educar a los hijos para que vivan en Israel. Los judío-israelíes se alejan de la coerción religiosa, pero permanecen tradicio-

**En el siglo XXI no solo existe un Estado judío independiente, sino que la población judía de Israel es hoy la mayor en el mundo, y posiblemente a finales de este siglo llegará a ser el 80% de la población judía mundial**

nalistas. En un 65% de los hogares judíos se encienden velas la víspera del sábado, y celebran *kidush*. Celebrar el Séder de Pésaj, adornar nuestras casas con banderas del país en el Día de la Independencia, ayunar en Yom Kipur, son un comportamiento normal para los judíos israelíes. Los israelíes se sienten judíos porque las fiestas religiosas judías son feriados nacionales, las costumbres son judías, y el idioma nacional es el hebreo.

b) **"Israelí"**. Son el 15% de la población. Constituyen el residuo que queda de los socialistas izquierdistas del moribundo Partido Laborista. Su cultura no incluye celebrar las tradiciones judías.

c) **"Judío"**. Son el 17% de la población. Son los ultraortodoxos. Según los autores, este sector de la población se está "israelizando", volviéndose más nacionalista, adopta la ideología sionista, y gradualmente se está integrando en la sociedad israelí.

d) **"Universalista"**. 13% de la población. Son pos-sionistas o anti-sionistas. Generalmente su ideología es de izquierda extrema, no se identifican con el Estado ni con los otros judíos israelíes, y sienten gran simpatía por la causa palestina.

Los autores demuestran el argumento de que Israel se está volviendo más religioso. Por el contrario, según ellos, se está volviendo más secular. Hace 30 años había protestas contra los cines que abrían los sábados; hoy eso no le llama la atención a nadie. Lo mismo sucede con muchos negocios que ahora abren los sábados.

Nota: Los porcentajes que menciono son los que los autores especifican.

A mí me parece, intuitivamente, que el 13% de "universalistas" es un número exagerado, ya que si me baso en quienes votan por Méretz, y escriben y están de acuerdo con los "calumnistas" de *Haaretz*, no debería pasar del 5%. Pero mi artículo cita los números que dan los autores.

\* Autor del popular blog "Mi Enfoque desde Israel".  
Versión NMI.

## Este es el momento de la unidad



Ariel Kahana\*

El gobierno conjunto de Shimón Peres e Itzhak Shamir (1984-1988) fue uno de los mejores que ha tenido Israel. Sacó a Tzáhal del Líbano, detuvo la inflación desatada de aquella época, e inició la transición de la economía socialista a la de libre mercado. No menos importante, puso fin a siete años de relaciones amargas entre la izquierda y la derecha.

Tras dos duras campañas electorales, y con una población dividida, un gobierno de unidad es lo que Israel necesita ahora.

En términos de seguridad y defensa, no podemos tolerar el esporádico disparo de cohetes desde la Franja de Gaza, y una guerra a gran escala contra Hamás es solo

asunto de días o semanas. En el norte, los iraníes nos están respirando en el cuello, y también enfrentaremos pronto una nueva ronda contra ellos.

Con respecto a la diplomacia, se espera que el presidente estadounidense Donald Trump revele su "acuerdo del siglo". Aunque este tendrá una muerte prematura a causa de la intransigencia palestina, inmediatamente después de su anuncio Israel se pondrá a trabajar para definir sus propias fronteras, una acción que Netanyahu ya comenzó al anunciar que Israel aplicaría su soberanía en Judea, Samaria y el Valle del Jordán.

En cuanto a asuntos domésticos, el presupuesto del Estado está a punto de ser hecho pedazos a causa del déficit del gobierno. Adicionalmente se requieren medidas drásticas para reducir la burocracia, rehabilitar la policía y apuntalar el sistema de salud. Todos los ciudadanos lo sienten.

La mitad del pueblo israelí no puede acometer esos desafíos. Para afrontar todo lo que tenemos por hacer debemos trabajar juntos. Tras tantos meses y años de divisio-

**Un gobierno de unidad nacional es la mejor solución para los desafíos que Israel enfrenta en términos de seguridad y defensa, diplomacia, y asuntos domésticos y sociales**

nes e instigaciones mutuas es tiempo de calmarse, poner fin a las guerras intestinas que resultan en nada y de las que el público está cansado desde hace tiempo, y dedicar nuestras energías a lo que realmente importa, que es llevar el país hacia adelante.

La unidad es uno de los secretos mejor guardados del pueblo israelí. Es cierto, podemos lograr que las cosas se hagan con la mitad de lo que necesitamos, y los éxitos del primer ministro Benjamín Netanyahu y su

gobierno hablan por sí mismos. Pero trabajar juntos duplica nuestra fuerza, y necesitamos esa fuerza ahora más que ninguna otra cosa.

Benny Gantz, líder de la lista Azul y Blanco y un verdadero patriota israelí, sabe todo esto. La única forma en que él podría construir una coalición sería depender de la Lista Conjunta Árabe. ¿Es eso lo que él desea para crear su primer gobierno?

Netanyahu, debe saberse, no va a ningún lado, y obviamente él también debe poner de su parte por la unidad. Gantz tiene mucho más que perder en unas terceras elecciones, que harían que su "acuerdo paquete" se fragmentara. Por lo tanto, como alguien que no forma parte del *gang* anti-Netanyahu, Gantz está en posición de ejercer el liderazgo y llevar al pueblo israelí a un gobierno de unidad con Netanyahu. Si así lo hace, entrará en la historia.

\*Corresponsal sobre temas diplomáticos para varios medios israelíes.  
Fuente: *Israel Hayom*. Traducción NMI.

# Falleció Danny Cohen, pionero israelí de internet

*Su nombre es poco conocido, pero con su trabajo ayudó a crear nuestro mundo informático*

Danny Cohen puede no resultar un nombre familiar para el público, pero todos alrededor del mundo hemos sido beneficiados por su investigación pionera en computación. Gracias a él podemos hacer llamadas de voz y video en plataformas como Skype, ver videos en YouTube o almacenar datos en la nube. Cohen falleció en agosto pasado a los 81 años en Palo Alto, California, donde desarrolló la mayor parte de su carrera. Su obituario en *The New York Times* afirmó que Cohen “ayudó a crear el escenario para la era digital”.

Danny Cohen nació en Haifa en 1937; sus padres habían inmigrado a la Palestina del Mandato Británico desde Rusia y Hungría. Durante su juventud fue miembro del movimiento Hashomer Hatzair, y estudió en la escuela Hugim de su ciudad natal. Su interés en las computadoras nació de un artículo que leyó en la prensa sobre los “cerebros electrónicos” que comenzaban a construirse en aquella época. “La idea de una máquina que actuara como un cerebro era fascinante y me interesó”, dijo durante una entrevista en 2011 en el Museo de Historia de la Computación de Mountain View, California.

Cohen sirvió en la Brigada *Nahal* como paracaidista, y participó en combate en la Campaña del Sinaí de 1956. También fue uno de los fundadores del kibutz Horshim, en la región de Sharón. Posteriormente cursó estudios de Matemática Aplicada en el Tejón, e hizo posgrados en el Instituto Tecnológico de



Massachusetts (MIT) y Harvard, donde realizó su trabajo doctoral bajo la guía de Ivan Sutherland, considerado el padre de las gráficas de computadoras; juntos desarrollaron un algoritmo de que lleva sus nombres.

Durante la década de 1960, en la Universidad del Sur de California, trabajó en varios proyectos de comunicación entre computadoras que abrieron el camino a internet; su principal innovación fue un simulador de vuelo, y poco después se hizo piloto.

Cohen fue en buena medida responsable del desarrollo de la tecnología del *streaming*, que permite recibir un flujo constante de datos como en las actuales transmisiones en vivo

y películas por la red. También estuvo relacionado con el desarrollo de la computación en la nube, que permite a numerosas máquinas estar vinculadas para procesar datos. Durante una entrevista para la revista *Wired*, comentó que ni él ni sus colegas de la universidad patentaron nada. “Considerando Skype y todo lo demás, supongo que ese fue un error de 10 mil millones de dólares, pero esa era la forma en que yo pensaba. Éramos académicos”.

Fue miembro de la Academia Nacional de Ingeniería de Estados Unidos, y del Hall de la Fama de Internet con base en el estado de Virginia. “Recuerden siempre que no saber cómo se hace algo no es razón para que no lo hagamos”, resumió su filosofía durante la citada entrevista en *Wired*.

Cohen conoció a su segunda esposa, Delia Heilig, en lo que se considera la primera cita informática. En 1973 ambos trabajaban en la red Arpanet, que vinculaba computadoras de varias universidades y que luego se convertiría en internet. Delia cubría el turno de noche como operadora, y logró resolver un problema matemático que Cohen había colocado en esa red; impresionado, trató de localizarla y pronto la halló en el mismo edificio en el que él trabajaba. “Me encontré en la sala de computadoras, y me preguntó si quería ir a volar con él”, contó ella.

Fuente y foto: *Haaretz*.  
Traducción y versión NMI.



## SpinCare, revolucionario tratamiento israelí para las quemaduras

Un nuevo desarrollo tecnológico israelí permite la creación de nano-vendajes que funcionan como tejidos hechos a la medida para el tratamiento de quemaduras que, entre otras ventajas, elimina las dolorosas manipulaciones al cambiar los vendajes tradicionales y disminuye los riesgos de infección.

Una de las peores situaciones por las que puede pasar un paciente que sufre quemaduras es el constante cambio de vendas y apósitos requeridos durante el tratamiento tradicional, especialmente si el área es extensa, y particularmente si se trata de niños pequeños.

*SpinCare*, creado por la firma israelí NanoMedic, es un aplicador manual muy fácil de usar que “fabrica”, en el sitio y en el momento necesario, un nano-tejido que se adapta al tamaño y forma del área a ser tratada. De esta manera, los tejidos subcutáneos quedan protegidos por un apósito semipermanente hasta que la piel se regenere.

*SpinCare* se rocía con un aparato de tipo aerosol desde unos 20 centímetros de distancia y crea sobre la quemadura una película que funge como piel provisional, que se adhiere microscópicamente a medida que es aplicada y sin necesidad de contacto físico. El aplicador *SpinCare* funciona para cualquier tipo de quemaduras, pequeñas o extensas, de hasta segundo grado.

La capa microporosa es semipermeable, por lo que permite la respiración celular, el intercambio de oxígeno y la regulación natural de humedad. Al poco tiempo se hace transparente y permite una inspección adecuada de la lesión, sin tener que retirarla y sin necesidad de contacto con la misma. El “vendaje” así creado permite incluso que el paciente tome baños sin que el tratamiento resulte afectado. Finalmente, cuando la piel se ha regenerado, la capa se pela automáticamente sin mayores complicaciones.

Otra de las propiedades de las nanofibras aplicadas es que pueden ser vehículo para componentes terapéuticos como drogas, materiales antibacteriales, nanopartículas, factores de crecimiento o colágeno. Al mismo tiempo, por sus nano-dimensiones, impide el paso de microorganismos a la herida.

Adicionalmente, la estructura de las nanofibras provee una buena conductividad celular que facilita la regeneración natural de la piel, reduciendo la posibilidad de dejar cicatrices evidentes.

Fuente: *Aurora*. Versión NMI.

## “Historias de ventanas”, original exposición en Jerusalén

Una estructura compuesta por 550 ventanas y tragaluces de todos los tipos imaginables narra, a su manera, la historia y diversidad de la capital de Israel.

Las ventanas fueron recogidas y preservadas durante décadas por el artista plástico Yoram Amir, quien falleció en marzo pasado y ha sido descrito por sus colegas como “un artista, activista, fotógrafo, Don Quijote, profeta y, más que nada, un amante de la gente y Jerusalén”.

Amir rescató las ventanas de edificios abandonados o destinados a la demolición. Justo antes de su muerte unió fuerzas con Itamar Paloge y Lior Peled, integrantes de la agrupación cultural *Mekudeshet*, y el Municipio de Jerusalén, para construir esta majestuosa exposición inaugurada en julio.

La estructura sorprende por donde se la mire: hay una ventana inglesa de madera junto a una escotilla armenia; una otomana muy decorada junto a una sencilla creación cristiana; un marco en forma de estrella de David unido a un arco árabe. A medida que cae la noche, un conjunto de luces transforma la instalación en un brillante faro de color.

“Hay idiomas, voces y culturas que no



La mágica instalación puede ser recorrida por los visitantes

siempre se llevan bien. Pero nos unimos para crear una casa que tuviera más ventanas abiertas que paredes cerradas”, dicen Paloge y Peled.

Los visitantes pueden escuchar podcasts sobre la historia de Yoram Amir en hebreo, árabe e inglés. Además, cada miércoles el sitio alberga actividades artísticas y musicales.

El pasado 4 de septiembre, la casa de

Amir, situada no lejos de la obra, se abrió al público para mostrar un video que describe la vida y obra del artista. También se realizó un festival en su honor, tanto en “Historias de ventanas” como en otros espacios por toda la ciudad.

Con información y foto de Israel21c.  
Versión NMI.

Así llega a su fin la mayor de las diásporas

# Un lamento por los judíos estadounidenses

ARI HOFFMAN \*

Algo se rompió hace varias semanas, y los judíos estadounidenses lo perciben. Los golpes en seguidilla contra la decisión de Israel de prohibir que las congresistas Rashida Tlaib e Ilhan Omar ingresaran al país a instancias del presidente Trump, la posterior publicación de Tlaib y Omar de una caricatura antisemita, y la acusación de deslealtad de Donald Trump contra los judíos que votan por los demócratas, han dejado a los judíos estadounidenses devastados, tensos y amargados. La derecha culpa a la izquierda, y la izquierda desprecia a la derecha. Y el lado en el que estés va a determinar totalmente tu posición al respecto.

Israel obedece a Estados Unidos con demasiada servidumbre, o lo irrespeta flagrantemente. Trump es el presidente más filosemita en la historia de Estados Unidos, o el más antisemita. Es fácil culpar al otro lado, al autoproclamado “rey de Israel” que exige la lealtad de un pueblo, o a las congresistas que difunden veneno disfrazado de progresismo.

La verdad es mucho más deprimente. Nosotros, los judíos estadounidenses, los diletantes que llegamos tarde a la historia judía, somos los más culpables.

Nuestras faltas son demasiado numerosas para contarlas, y enfrentamos un juicio por las oportunidades que hemos desperdiciado. Años de descuidar la cultura judía han traído como consecuencia una conversación judía superficial y empobrecida que depende demasiado de las modas políticas.

Hemos “tercerizado” nuestra brújula moral y política a políticos que nos perjudican de manera ligera, o calculada, para lograr sus objetivos. Hemos hecho un fetiche del disenso y la argumentación como valores judíos, pero no poseemos ninguno de los fundamentos y compromisos que hacen tan vitales esos desacuerdos. No somos Hillel o Shamai. Nuestras divergencias no son por el bien de los cielos, y eso ha convertido a la conversación judeo-estadounidense en un infierno. Twitter no es la Torá, y los judíos nunca se han #EntendidoConSusEnemigos, pero han aceptado sus narrativas.

Nuestras organizaciones, que construimos con el preciso propósito de atravesar tiempos como estos, son en gran medida incompetentes, mediocres e inescrupulosas por igual. Demasiadas de ellas están poseídas por una “audición selectiva” y responden solo a la mitad de nuestra crisis.

De formas grandes y pequeñas somos cómplices de nuestras propias humillaciones; creando excusas y asumiéndonos parte de nuestra mitad favorita del sistema político, en lugar de actuar con un ojo mirando hacia la eternidad como los judíos siempre han hecho.

Es más fácil indignarse por las acusaciones de deslealtad que trabajar duro para recordar que la lealtad judía es lo que nos ha conservado durante tanto tiempo. La fácil disposición de los judíos estadounidenses a condicionar su apoyo a Israel, de no navegar en la misma dirección, de-



(Foto: Hatzad Hasheni)

**La fácil disposición de los judíos estadounidenses a condicionar su apoyo a Israel, de no navegar en la misma dirección, demuestra que la lealtad judía es solo otra de las capacidades que hemos perdido**

muestra que la lealtad judía es solo otra de las capacidades que hemos perdido.

Algunos dirán que esto no es algo único de nuestros tiempos, y ciertamente siempre ha habido judíos que respaldan el futuro de nuestro pueblo mientras otros socavan su supervivencia. La diversidad de opiniones a lo largo de la historia judía no significa que todas ellas sean correctas.

## Encuesta Gallup permite matizar

Una reciente encuesta de la firma Gallup, reseñada en su propio portal, indica que 2% de los adultos estadounidenses se identifican como de religión judía. Entre ellos, 68% se identificaban como demócratas o independientes y 28% como republicanos en enero de 2017, cuando Donald Trump asumió la presidencia, proporciones que no han cambiado sustancialmente en 2019.

En cuanto al conflicto del Medio Oriente, 90% de los judíos de EEUU manifiestan más simpatías hacia Israel que hacia los

Herzl tenía razón; sus oponentes estaban equivocados.

Sin embargo, tener la razón ofrece poco consuelo por sí mismo. La crisis ha llegado y no estamos equipados en forma alguna para enfrentarla. Apenas hemos vivido un minuto en Estados Unidos; muchos de nosotros tenemos abuelos que llegaron de otra parte. Comunidades judías mucho más fuertes que la nuestra son ahora solo susurros, recuerdos y memoriales, aunque fueron mucho más ricas en memoria y aprendizaje, y en la comprensión básica de que ser judío no es más que ser leales a un pueblo y unas ideas particulares. La historia judía es un torbellino, y nuestra virtud no es garantía de supervivencia.

Pero lo que está sucediendo en Estados Unidos en este momento es diferente. Nos estamos desmoronando por las costuras y somos cómplices de ello. Quizá este es el destino de un grupo de judíos que han alargado demasiado sus vacaciones de la historia, cuando han debido volver al trabajo; que han traficado durante

palestinos (el promedio del país es 60%), y 95% tienen una opinión favorable hacia el Estado de Israel.

Una encuesta Pew de 2013 indicó que 76% de los judíos se sentían “al menos algo” vinculados emocionalmente con Israel; más de la mitad opinaron que preocuparse por Israel era parte esencial de ser judío (otra parte opinó que era “importante aunque no esencial”), y una proporción similar había viajado a conocerlo.

Fuente: Gallup

demasiado tiempo en posturas, simbolismos y solidaridades autocomplacientes en lugar de atender su propia vitalidad.

Nuestros antepasados habrían reconocido el actual estado de cosas: una minoría judía que tiene un rol desproporcionado en un ambiente político crecientemente tóxico; cómo los judíos se han vuelto cada vez más huérfanos políticamente; la forma en que su aislamiento se ve agravado tanto por los poderosos como por los débiles; la invención de nuevas modas de pensamiento y lenguaje que los aísla de los círculos importantes.

Pero también se habrían quedado perplejos. ¿Cómo es que los judíos más afortunados de la historia han hecho tan poco con esa suerte, o han sido tan negligentes para asegurarse de que persista? ¿Cómo es posible que la recuperación de la soberanía después de dos mil años de sueños haya resultado ser una fuente de división y discordia? ¿Por qué implementamos una defensa tan inepta de nuestros derechos y nuestra historia, en lugar de perseguir implacablemente a quienes quisieran eliminarnos?

“¿Hacia dónde estaban ustedes mirando”, preguntarían aquellos que vieron cosas peores de las que nosotros jamás conoceremos, “cuando la joya se les escapó de entre los dedos?”.

La Gran Diáspora Judía de nuestra época ha terminado. Esta no es una catástrofe de la escala de la destrucción de un Templo o de la caída de Masada. La vida judía continuará, y hemos sufrido demasiado como para no decir una pequeña bendición sobre la continuidad. Pero le hemos fallado a nuestros elevados ideales, y tendremos que ejercer el comercio en plata y bronce en lugar de oro. Nuestras acciones serán de retaguardia en lugar de audaces avances.

Las puertas están desvencijadas, y hay bárbaros tanto adentro como afuera. A algunos los dejamos entrar; a otros no los logramos detener. Nuestro pequeño número comenzará a percibirse como una vulnerabilidad en lugar de una virtud. Nuestros artistas y escritores nos han fallado en tal medida que ya no los miramos con alguna esperanza de que nos esclarezcan la situación.

Nuestros líderes son ellos mismos seguidores de una multitud de donantes, cuyo dinero subsidia un accidente de automóvil en cámara lenta, que se está acelerando justo cuando nos aproximamos a una curva peligrosa.

Por supuesto, hay estrategias de emergencia que deben adoptarse: hallar aliados, apuntar y rechazar a quienes nos hacen daño, crear grupos de ideas similares que escriban, construyan y creen estrategias. Pero primero hay que romper el vidrio, no de la memoria sino de una advertencia desesperada, y activar la alarma contra incendios. Actuar como si ya estuviera sonando. Porque debería hacerlo.

\*Escritor y abogado estadounidense.

Fuente: *Forward*. Traducción NMI.



Parte del equipo de voluntarias

## “Hospital de Peluches”: un proyecto de amor y valores

Todo comenzó un día de 2017. Al entrar en el cuarto de sus hijas, que ya crecieron, los ojos de Lilian Gluck se posaron sobre sus peluches. Se le ocurrió que, en lugar de desecharlos, podían entregarse a otros niños para que los disfrutaran. Y pensó que en muchos otros hogares podría estar sucediendo lo mismo.

Hablando con varios familiares y conocidos, propuso la idea de reunir los peluches que estuviesen en buen estado para obsequiarlos a niños que no pueden adquirirlos. Pues entre las tantas necesidades que padecen muchos pequeños en medio de la crisis que vive nuestro país, una de las menos atendidas es la del afecto, de tener algo que abrazar.

La respuesta fue rápida y masiva. “Aquel año recolecté informalmente unos 200 peluches, y los llevamos al Hospital Clínico Universitario”, cuenta. En 2018, con la ayuda de su hija, preparó un “volante digital” que rápidamente se viralizó, y así comenzaron a llegar peluches no solo de Caracas sino todo el país, e incluso desde Estados Unidos, Colombia y Panamá; de esa manera nació Hospital de Peluches.

“Se trata de un emprendimiento grupal. Varias voluntarias se sumaron para reunir los peluches, lavarlos, remendarlos, y de ser necesario restaurarlos. A veces se tienen que coser, colocarles los ojitos y otros elementos faltantes. Porque todos los peluches se entregan en perfectas condiciones, limpios y envueltos en plástico”, explica Lilian Gluck.

El proyecto ha crecido de manera asombro-

sa: hasta el momento llevan entregados unos 6.500 peluches en más de 40 instituciones venezolanas entre hospitales, escuelas y hogares de abrigo, y hasta en plena calle.

Hospital de Peluches cuenta con numerosos colaboradores desinteresados: los repuestos los donan varias empresas, y las compañías de transporte han sido solidarias al no facturar los envíos que provienen de fuera de Caracas o del exterior. Los videos promocionales que circulan por las redes sociales fueron elaborados por un grupo de jóvenes llamado “Te Contamos”.

El “taller mágico” del Hospital de Peluches es la casa de Lilian. Cuando se reciben algunas piezas muy deterioradas se envían a “Hijos de Morán”, una organización de El Tocuyo, estado Lara, que se especializa en restauración mayor y en distribuir los peluches por su cuenta.

Más de la mitad de las voluntarias de este proyecto son integrantes de nuestra comunidad; aunque no se trata de una institución exclusivamente judía, se han llevado a cabo actividades de restauración de peluches con los abuelos del Beit Avot, se dictó un taller de reciclaje de peluches a los niños de los planes vacacionales de Hebraica, y se tiene previsto que los jóvenes de cuarto año del Colegio Moral y Luces “Herzl-Bialik” participen también, como parte del programa de trabajo social incluido en el pensum.

“No se trata de la simple entrega de obsequios”, complementa Lilian. “Entregamos un mensaje de valores: el reciclaje, el respeto —pues no se regala nada que no esté en perfecto estado—, el valor



En el “taller mágico”, cientos de peluches listos para su distribución



Lilian Gluck, la creadora de la idea



Un peluche y un juguete pueden hacer la diferencia

mismo de dar en un país donde mucha gente se ha acostumbrado solamente a pedir. Y además, está implícito el valor de la alegría”.

No pasó mucho tiempo para que, además de peluches, se recibieran donaciones de juguetes, ropa y otro tipo de insumos, que también se reparten adecuadamente.

“El peluche se convierte en el vehículo de algo mucho más grande y mucho más bonito: es un mensaje de esperanza. Nunca imaginé la receptividad que iba a recibir esta idea. Este se ha convertido en el proyecto de mi vida”, dice emocionada Lilian Gluck.

Sami Rozenbaum

Fotos: Hospital de Peluches

### Para comunicarse con el Hospital de Peluches

**Instagram:**

@elhospitaldepeluches

**Twitter:**

@elhospitaldepel

**Email:**

elhospitaldepeluches@gmail.com

(0414) 245-3057

## WIZO festejó Rosh Hashaná con abuelos del Beit Avot

Las voluntarias de WIZO organizaron una alegre velada en el Beit Avot Comunitario, para marcar la inminente celebración de Rosh Hashaná. El rabino Eitan Weisman entonó el *shofar*, Shully Hubschmann amenizó con el acordeón, e incluso algunos se animaron a bailar.

Además, los abuelos recibieron obsequios, convirtiéndose en los primeros de la kehilá en recibir el nuevo año judío.





Los venezolanos con Jerusalén al fondo. El reconocido abogado Alberto Arteaga Sánchez (primero de la izquierda) también formó parte del grupo

### ¿Cómo surgió tu viaje a Israel?

Mi papá decía que ningún cristiano puede dejar de ir alguna vez a Tierra Santa. Él quería que sus hijos y nietos hiciéramos ese viaje con él, pero falleció hace tres meses. Días después mi hermana fue a la parroquia de La Boyera, porque nos dijeron que allí hay un bonito lugar de nichos para colocar las cenizas; resulta que el párroco, Honeguer Molina, estaba organizando un viaje a Tierra Santa y quedaban justo cinco cupos. Mi hermana dijo: "Este es papá. Vámonos". Y nos fuimos.

Ese es un recorrido que se ha hecho varias veces y está avalado por el cardenal Porras. Participamos 13 personas, más el párroco.

### ¿Cuál fue tu primera impresión?

Al llegar lo primero que me sorprendió fue el aeropuerto Ben Gurión, que me pareció una maravilla. Yo pensaba que iba a ser algo más rústico, porque uno siempre tiene la idea de que Israel es un país en guerra, militarizado... y cuando veo ese aeropuerto tan moderno, tan espectacular, bellísimo, con una arquitectura y un diseño fabulosos... Todo nuestro viaje estuvo tan bien organizado, que la persona que nos recibió aceleró el proceso y salimos del aeropuerto rapidísimo. De ahí en adelante el viaje fue una sorpresa tras otra.

Empezamos a circular por todos lados y todas las puertas se abrían, fue maravilloso. No encontramos dificultades en ningún lado. Visitamos fundamentalmente los lugares de interés católico.

Vi el país en paz, todo el mundo coexistiendo maravillosamente, con mucho avance a pesar de ser una tierra muy árida; uno ve el provecho que se le ha sacado a todo. Por ejemplo, internet funciona mejor que en cualquier lugar de Europa. No hubo restricciones para nada durante el recorrido, uno puede tomar fotos en todas partes. En cierto momento pasamos por una calle y me mostraron una casa: "Esa es la casa del presidente", y no se veía ningún guardia... "¡No puede ser!", pensé.

Lo que más me impactó fue que yo pensaba que iba a haber solo judíos, pero resulta que en cualquier hotel había empleados palestinos. Porque uno se imagina que siendo un Estado que está amenazado por todos lados, que todo el mundo le quiere caer encima, que tiene dificultades en la Franja de Gaza, que los bombardean de vez en cuando, lo de Hamás... yo habría entendido que fuera algo cerrado. Pero las medidas de seguridad yo ni las noté. Me sentí como me sentía en mi país

"Lo que más me gustó de Israel es la coexistencia"

**MACKY ARENAS**  
MARAVILLADA CON TIERRA SANTA

La conocida periodista acaba de visitar Israel en un viaje con connotaciones religiosas. Como todos los que viajan al Estado judío por primera vez, su visión del país cambió radicalmente y llegó con la memoria cargada de asombro

□ SAMI ROZENBAUM



**MARÍA CRISTINA (MACKY) ARENAS** es socióloga y comunicadora social. Ha trabajado como periodista en

diversos medios desde 1986, comenzando en Venevisión y la red Unión Radio, donde fue figura en producciones de opinión e información.

Se incorporó al canal Globovisión en 1996, donde ha sido ancla de programas como Soluciones, Titulares de Mañana, En Vivo, Biografías, y actualmente La Hora Clave con Manuel Felipe Sierra. También coordina el portal de internet Reporte Católico Laico (RCL).

Ha recibido numerosos galardones, como el Premio a la Mejor Conductora de Televisión del Año, Premio Casa del Artista, y dos veces el Premio Monseñor Pellín.



En la Basílica del Santo Sepulcro

hace 30 años. Todo abierto, incluso a los que llegan.

Una de las cosas que más me impresionaron fue la coexistencia de las diferentes religiones. Por ejemplo, me gustó mucho que todo el mundo tiene un lugar para su fe; todas las religiones, todos los cultos tienen un espacio. Eso fue lo que más me encantó como persona de fe, pues sostengo que la gente tiene que respetarse. Y también me impactó modernidad, el desarrollo, la cantidad de cosas a las que la gente tiene acceso.

### ¿Qué partes de Israel recorrieron?

Estuvimos en Tel Aviv, Jerusalén, hicimos la ruta Tiberíades-Cafarnaúm por Mar de Galilea. Fuimos al monte Carmelo, Haifa, Nazaret, el Mar Muerto. Cruzamos varias veces la frontera con Palestina. Me sorprendió el contraste brutal por la falta de limpieza que hay del lado de allá; parece que no existen previsiones para deshacerse de las cosas que la gente ya no usa, y todo lo ponen al frente de sus casas.

También me impresionó mucho la cordialidad de la gente. Porque [los israelíes] podrían ser aprehensivos, serios, hasta mal encarados... Uno tiene ideas preconcebidas, pues ha crecido escuchando "el conflicto árabe-israelí", la idea del conflicto. Con cada nombre [de ciudad] que yo veía pensaba "Esto me suena a plomo". Todo me recordaba la guerra: Haifa, las Alturas del Golán que vimos desde cerquita. Y yo le preguntaba a la gente del hotel, que queda en todo el centro de Jerusalén, cómo es que tienen tantos palestinos trabajando allí si supuestamente son enemigos, y me respondían: "No, ellos prefieren vivir aquí y saben cómo se tienen que comportar". También vi a los que cruzaban desde los territorios palestinos hacia Israel para trabajar, tranquilizados, por la parte de Nazaret y Belén.

Fuimos al Museo Israel en Jerusalén, donde están los manuscritos del Mar Muerto, interesantísimo. Vimos las maquetas de Jerusalén durante las distintas épocas. Fuimos al Muro de los Lamentos, metí mi papelito... Allí vimos que las mujeres retrocedían para no dar la espalda al muro mientras se alejaban, y mis sobrinas dijeron "vamos a hacer lo mismo", por respeto. También fuimos a la tumba de David, donde al entrar a las mujeres no nos hicieron mucho caso... Me impresionó un poco la diferencia que se hace entre hombres y mujeres [en el ámbito religioso], no pensé que fuera tan marcada. Pero me encantó cómo coexisten la modernidad con la tradición más ancestral.

Mucho más que un número

# Espacio Anna Frank presentó libro testimonial de Hedy Katz

El pasado 5 de septiembre, en los espacios de la librería El Buscón, la organización Espacio Anna Frank presentó la obra *Mucho más que un número*, obra testimonial de Hedy Katz.

Esta sobreviviente del Holocausto, integrante de nuestra comunidad, narra —en la pluma de Gabriela Kizer— sus experiencias durante la Shoá, y el duro proceso de reconstrucción de su vida tras perder a su familia en el campo de exterminio de Auschwitz-Birkenau.

El acto fue presentado por Ilana Beker, vicepresidenta de Espacio Anna Frank, quien recordó que esa ONG se dedica a luchar contra la discriminación y la indiferencia por medio de actividades educativas, publicaciones y exposiciones. Señaló que la familia Katz donará los ingresos generados por el libro para becar a la actual cohorte de “embajadores de la coexistencia” que se están formando en EAF. Beker agregó: “Con su experiencia de vida y resiliencia, Hedy Katz da sentido a nuestras propias vidas”.

La escritora Gabriela Kizer, quien tuvo a su cargo trasladar al texto las memorias de Hedy Katz, expresó que esta obra es una de las grandes alegrías de su vida. Comentó que el título surgió de un comentario de Sandra, hija de Hedy, quien en una de sus reuniones le dijo: “Hedy Katz es más que un número”, en referencia a la cifra que lleva tatuada en un brazo desde que los nazis trataron de arrebatarle su identidad al llegar a Auschwitz.

Narró que el 9 de mayo de 1945, día en que se supo que Alemania se había rendido ante los aliados, todos alrededor de Hedy celebraban alborozados el final de la guerra. Pero ella, a la sazón de 18 años y a pocos meses

de haber sido liberada, se preguntó qué festejaban. “Se ganó la guerra, pero yo fui la gran perdedora junto con otros millones de sobrevivientes”, se decía. En el último año del conflicto Hedy perdió a toda su familia, 64 personas en total, incluyendo a sus padres.

Kizer añadió, citando a Elie Wiesel: “Los testigos deben dar testimonio, y el que escucha a un testigo se convierte inevitablemente también en testigo. Pero a veces nos adormecemos. (...) Un estúpido sargento de las SS con una ametralladora tuvo más poder que mil poetas, filósofos, cronistas y artistas juntos”.

Describió lo difícil que le resultaba a la señora Katz el proceso de dar rienda suelta a sus recuerdos, que durante muchos años mantuvo para sí: “contar la historia consume todas sus fuerzas”.

Sami Rozenbaum

Fotos: Espacio Anna Frank



La obra pertenece al catálogo de Editorial Libros del Fuego. Actualmente está siendo traducida al inglés

## “Jamás borraré ese número”

Hedy Katz habla con la sencillez y naturalidad de una bisabuela que lo ha visto todo. Nacida en Sighet, Rumania, en diciembre de 1926, siente la satisfacción de que con su propia vida ha triunfado ante el nazismo. Estas son algunas de sus reflexiones durante la presentación de la obra:

“Durante los largos inviernos de mi infancia, cuando no había radio, ni televisión ni teléfono, mis abuelos contaban historias. Yo las absorbí como una esponja y tengo muy buena memoria, por lo que las recuerdo bien. Mi familia era gente buena, sencilla, trabajadora, que no hizo daño a nadie. Me dieron mucho cariño y mucho amor”.

“Cada noche, quíralo o no, recuerdo algún detalle. Cualquier cosa me trae recuerdos, no lo puedo evitar. Mi esposo, que en paz descansa, también pasó por el Holocausto y nunca lo pudo superar”.

“Tengo cinco nietos, y diez bisnietos contando el que viene en camino. Ellos son la coronación de mi vida. Este libro es para que ellos sepan de dónde vienen. La familia es lo más importante en la vida, y la educación merece todos los sacrificios”.

“No hay que perder la fe, aunque la vida tiene muchos altibajos. Soy una optimista innata, y creo que eso me ayudó



a sobrevivir al campo de concentración, a enderezar mi vida”.

“Los muertos nunca envejecen. Tengo delante de mí a mi mamá de 36 años, bellísima, y a mi papá; toda la vida me acompañan”.

“¿Qué le cuesta a uno ser agradable? Sonreír es un pasaporte a la vida. Hay que ser amable y compartir con la gente”.

“Varias veces me han sugerido que borre el número de mi brazo, pero jamás lo voy a borrar, porque cuando no estoy conforme con las cosas que pasan en la vida, miro ese número y entonces estoy conforme con todo”.

“Al menos yo cumplí mi misión. Creé una familia, tuve descendientes y vencí a Hitler”.

Una placa conmemorativa para honrar a todos los sobrevivientes del Holocausto que vivieron en nuestro país y, en especial, para los fundadores del Comité Venezolano de Yad Vashem, se colocó en la Cueva del Recuerdo situada en el campus de Yad Vashem, Autoridad para la Conmemoración del Holocausto, en Jerusalén.

La donación la hizo la familia del señor David Yisrael, Z'L, quien fuera el presidente vitalicio, albacea y principal financiador del comité desde su fundación en 1983 hasta 2018, cuando falleció en Estados Unidos.

Durante más de tres décadas, el Comité Venezolano de Yad Vashem se enfocó en la difusión de la memoria de las víctimas y la preservación de los testimonios de los sobrevivientes, mediante la realización de la película *La ausencia* (Rodán, 1995), la creación de la revista *Recuerda-Zajor* (2002), el Jidón Shoá Eva Yisrael Z'L en el Colegio Moral y Luces “Herzl-Bialik”, los actos públicos de Yom Hashoá y *Kristallnacht*, el apoyo a cursos universitarios sobre el tema en diferentes casas de estudio,

## En la “Cueva del Recuerdo” de Jerusalén Comité Venezolano de Yad Vashem donó placa en honor a fundadores y sobrevivientes



Soldados en el Hall de los nombres (cortesía de Yad Vashem, Jerusalén).

así como los actos de conmemoración de la liberación de Auschwitz conjuntamente con la municipalidad de Chacao.

En sus inicios, el comité realizó un

censo de sobrevivientes del Holocausto y localizó a aproximadamente 250 personas. La Junta Directiva fundadora estuvo conformada por sobrevivientes y descendien-

tes, e integrada por David Yisrael, Bének Jelinowski, Trudy Spira, Annie Reinfeld y José Libfeld (todos de bendita memoria), así como también Paquita Sitzer, Jaime Zalchandler, Lilian Rotter, Rosa de Szarf, Perla Hazán, Moïsh Hazán y David Bittán.

La donación hecha por el Comité Venezolano de Yad Vashem estará destinada a apoyar el Programa de Educación para los Soldados del Tzáhal, con el que Yad Vashem instruye a unos 70 mil jóvenes que prestan el servicio militar en Israel sobre el papel de la Shoá en la sociedad israelí, así como también en cuestiones de derechos humanos y las causas y consecuencias de este episodio histórico para el pueblo judío.

El Comité Venezolano de Yad Vashem está actualmente presidido por Tomás Osers, e integrado mayoritariamente por hijos de sobrevivientes y personas sensibilizadas sobre los peligros que acarrea el totalitarismo en el mundo y la necesidad de preservar la memoria de las víctimas.

Texto y foto: Néstor Luis Garrido / CNP 5.307



Jóvenes participantes del *Shvil* 2019, durante su visita a la municipalidad de Shoham

## Shvil forma líderes comunitarios

Creado en el año 2015, *Shvil* es un programa desarrollado en el marco de la *Shutfut* (Asociaciones o ciudades hermanas) de la Agencia Judía, y organizado por la comunidad judía de Venezuela conjuntamente con la municipalidad de Shoham en Israel, cuyo objetivo es formar líderes comunitarios.

A través de la convivencia de jóvenes de 16 y 17 años residentes en Venezuela y en Shoham, este proyecto permite a los participantes compartir sus diferentes costumbres, enriqueciéndose de ellas, y descubriendo lo que los une como judíos.

Entre el 26 de agosto y el 2 de septiembre, el grupo tuvo la oportunidad de efectuar distintas actividades en diferentes contextos; tuvieron encuentros con el rabino principal de Shoham, la directora del liceo de la ciudad y algunos líderes de la comunidad.

En *Shvil* participan los *madrijim* del movimiento juvenil Noar le Noar del Departamento de Juventud y Educación del CSCDR Hebraica, quienes al culminar la gira de cuarto año del Sistema Educativo Comunitario tienen la oportunidad de permanecer en Israel una semana más, hospedándose en casas de familias de Shoham, quienes abren sus puertas para recibirlos y de esta manera tienen la oportunidad de vivir Israel “desde adentro”.

Durante esa semana, los *madrijim* crearon espacios de encuentro entre los grupos permitiéndoles la participación, integración, conocimiento y entendimiento más profundo de la sociedad israelí y del mundo judío.

Este año tuvieron la oportunidad de conocer y participar en algunas de las actividades deportivas que se realizan en el centro Shimón Peres para la Paz, pasearon en barco por el lago

Kineret y pernoctaron en carpas drusas. También disfrutaron de un paseo por el pueblo de Katzrim, donde escucharon algunas historias de épocas antiguas y cómo vivían, prepararon pita e hicieron jugo de uva para finalizar en vino.

Como parte del plan de dar a conocer la comunidad de Venezuela, sus desafíos y fortalezas, los jóvenes de Hebraica hicieron representaciones en los salones del liceo de Shoham, e incluso compartieron historias personales.

“Es un programa que influye de manera positiva en los chicos, tanto en nuestros líderes del movimiento juvenil como en los de nuestra hermana ciudad de Shoham. Es un momento para compartir, experimentar y conocer, que les permite acercarse a la realidad de un país que es también nuestro, Israel”. Así comenta Vanessa Serfaty, gerente del Departamento de Juventud y Educación, quien este año acompañó a los jóvenes venezolanos.

El Departamento de Juventud y la Agencia Judía en Venezuela, junto a Anna Berkman, representante de la *Sojnut*, son los encargados de promover este proyecto. Asimismo, *Shvil* cuenta con Matias Krysztal como *madrij* y guía de grupo.

Cada segundo de este programa es enriquecedor, y aporta de manera vivencial aprendizajes que forjarán el futuro de los nuevos líderes de las comunidades de Venezuela e Israel para permanecer unidos, proyectando el sentir de un pueblo que representará a cada uno de sus miembros a nivel mundial.

Karina Anidjar  
Departamento de Comunicaciones  
e Información del CSCDR Hebraica  
y Redacción NMI.



Trabajos en el techo y piso que separan el Pre-Maternal Tip Tipot de la Plaza Gan Haatzmaut

## Hebraica aprovechó las vacaciones para labores de mantenimiento

El CSCDR Hebraica, siempre comprometido en ofrecer los mejores espacios deportivos, de educación y esparcimiento, dedicó el reciente período vacacional a mejoras en la infraestructura del centro comunitario, labores en progreso que pueden observarse en las distintas instalaciones.

Se construyeron tanquillas recolectoras de agua de lluvia, y se ampliaron los muros de contención en las áreas aledañas al Parque Infantil Celia Benchimol, con la finalidad de proteger la grama artificial recientemente instalada, evitando que se llene de lodo y escombros que pudieran arrastrar estas aguas. Trabajos similares se realizaron en los alrededores del Salón de Edad de Oro, para evitar el derrame de agua y lodo por la rampa de acceso, y así brindar a los abuelitos mayor seguridad al pasar por esa zona.

También se amplió el muro de contención en el área aledaña al paso peatonal de colores, con la finalidad de prevenir accidentes a los transeúntes del área.

Para los más pequeños, en el Prematernal Tip Tipot se hicieron arreglos de iluminación, pintura y aire acondicionado, se decoraron las paredes con mensajes para recibirlos en este nuevo año escolar, y se sembraron nuevas flores y plantas para embellecer sus jardines. Se instaló un techo sobre la rampa de acceso para usuarios con coches, se están haciendo reparaciones en los pisos que separan el Pre-maternal de la Plaza Gan Haatzmaut, y se alinearon y cambiaron las láminas del techo preexistente.

Para embellecer y renovar la imagen de la

Feria de Comida y el Parque Infantil, se están pintando las sillas y mesas.

Los trabajos de pintura en el espacio del Centro Cultural Educativo Hebraica Gonzalo Benaim Pinto podrán ser apreciados por los niños, jóvenes y adultos que reciban sus clases y visiten los salones y pasillos.

La nueva Enfermería está por abrir sus puertas, y ofrecerá comodidad y rapidez en consultas o casos de emergencia; estará ubicada en el Pasillo Rojo, en el anterior Salón Multiusos. Asimismo, se están realizando labores para extender las oficinas de Atención al Público y colocar estructuras que protegerán del sol las nuevas carrileras de la piscina.

Se llevó a cabo la impermeabilización de los pisos de la cancha 1 de Tenis de Campo, para así eliminar las filtraciones en el Gimnasio Galsky.

El Departamento de Mantenimiento Técnico, bajo la dirección del Ingeniero Efraín Acosta y su equipo de pintores, albañiles, electricistas y plomeros, ha sumado esfuerzos para proporcionar a los miembros de la institución un lugar que demuestre que el trabajo y la constancia son la clave del éxito. Hebraica seguirá sumando proyectos para cubrir las necesidades de la kehilá.

“Hebraica siempre aquí para ti”.

Karina Anidjar  
Departamento de Comunicaciones  
e Información del CSCDR Hebraica  
y Redacción NMI.

## 50 años de Hebraica en una publicación que nos retrata

En los días previos a la celebración del año nuevo judío, estará disponible para todos los miembros de nuestra kehilá la publicación que recoge la historia de los 50 primeros años de nuestro centro comunitario: “Hebraica de la A a la Z. Memoria histórica 1968-2018”.

Este libro es producto de un trabajo de dos años de investigación, redacción, selección de fotos, diseño y edición, llevado

adelante por un comprometido grupo de profesionales y voluntarios que lograron recoger 50 años de historia en 280 páginas bellamente diagramadas que muestran un total de 798 imágenes que nos retratan como kehilá. Se trata de un testimonio plasmado en tinta de un sueño que se convirtió en proyecto, de una idea que hoy en día es la razón de ser de nuestra comunidad.

Quienes deseen adquirir ejemplares de esta maravillosa publicación pueden escribir a los correos presidenciah@gmail.com o gildaszlesinger@gmail.com. El pago pueden realizarse por medio de las cuentas de Hebraica en las plataformas Venmo y Zelle. Sin duda, este es el mejor regalo para obsequiar a su familia y amigos en ocasión de Rosh Hashaná.



Departamento de Comunicación  
e Información del CSCDR Hebraica



Comisión de  
Asuntos Religiosos  
y Jewra Kadisha

Celebremos

## Rosh Hashaná y Yom Kipur en Unión

### Le deseamos a toda la comunidad

que celebremos este nuevo año 5780 colmados de bendiciones, salud, felicidad, parnasá tová, y sobre todo de mucha unidad y apoyo para continuar haciendo de nuestra comunidad el lugar tan especial que todos conocemos y valoramos.

**Shaná tová u metuká!**

UNIÓN ISRAELITA DE CARACAS

**"ובחדש השביעי באחד לחדש ... יום תרועה יהיה לכם"**

El primer día del séptimo mes... Será para ustedes el día del toque de Shofar

En memoria de:  
Paulina Bauman de Berlin  
(Perf bat Halm z"l)

## UNIÓN ISRAELITA DE CARACAS Servicios para toda la comunidad

- Mantenimiento de la sinagoga Adam y Clara Slimak en San Bernardino, historia y tradición de la Kehila Ashkenazi de Caracas.
- La Sinagoga en Altamira sede de la UIC en el Este, fue recientemente remodelada. Se instalaron dos ascensores y se continúan las mejoras.
- Charlas (Shiurim) de contenido judaico, impartidas por el Rabino Eitan y Hadara Weisman, y los Morim de la UIC.
- Distribución de artículos judaicos, tefilin y mezuzot, así como revisión de sus pergaminos.
- Apoyo a la red Bikur Jolim quien ayuda a los miembros que se encuentren enfermos y hospitalizados. En Rosh Hashaná, los hospitalizados escuchan el toque del Shofar, por los Rabinos. Colaboración mano a mano con la red Yajad, en ayudas sociales a los miembros más necesitados.
- Garantizamos un Hogar Judío para las personas mayores, en el Beit Avot Comunitario, el cual tiene un ambiente cálido con asistencia profesional, kosher, incluye la celebración de nuestras festividades.
- Programa de mantenimiento y mejoras continuas de ambos Cementerios. Resguardo de nuestros espacios en ambos Cementerios para poder ser visitados, en especial durante el mes Tishrei.
- Apoyamos al Sistema Educativo Comunitario, y a Hebraica-Centro Social, Cultural y Deportivo; para que nuestros hijos tengan educación formal y no formal, así como garantizar a la Kehila un espacio de esparcimiento, entretenimiento, deporte y cultura, en un ambiente seguro.

## Información importante para Rosh Hashaná y Yom Kipur 5780 (2019)

### Domingo 29 de septiembre

#### Víspera de Rosh Hashaná

- Los hombres acostumbran hacer Tevilá en el Mikve. Disponible Mikve de la UIC de San Bernardino desde la mañana.
- **Encendido de velas: 6:01 p.m.** Se debe encender un velón para disponer de una llama preexistente para los días de Yom Tov (Antes de la berajá). Berajot: Lehadlik Ner Shel Yom Tov y

Sheejevanu (Páginas: 376-377, Sidur UIC).

- **Minjá - Arvit de Yom Tov: 6:10 p.m.** En la cena, se dice Kidush de Yom Tov y Sheejevanu (Páginas: 446-447, Majzor Rosh Hashaná UIC) y acostumbramos incluir frutas para bendecirlas en el nuevo año. Durante el mes de Tishrei, bendecimos la Jalá (Hamotzi) con miel (en lugar de sal).

### Lunes 30 de septiembre

#### 1er. día de Rosh Hashaná - No se colocan Tefilin

- Shajarit: **8:00 a.m.** • Lectura de la Torá: **10:00 a.m.** • Shofar: **10:45 a.m.** Escuchar el Shofar, es la Mitzvá más importante de Rosh Hashaná. Acostumbramos escuchar 100 sonidos de Shofar cada día del Rosh Hashaná.
- Después de Minjá se hace "Tashluj" frente a una fuente de agua, donde simbólicamente arrojamos nuestros pecados y además sirve como aprendizaje de la importante misión de la época: Hacer Teshuvá. (Páginas: 88-90, Majzor Rosh Hashaná UIC). Minjá y Arvit de Yom Tov: 6:00 p.m.
- **Encendido de velas a las 7:01 p.m.** Berajot: Lehadlik Ner Shel Yom Tov y Sheejevanu (Páginas: 376-377, Sidur UIC). Se dice Kidush de Yom Tov agregando la bendición de Sheejevanu (Páginas: 446-447, Majzor Rosh Hashaná UIC).
- **A partir de las 6:49 p.m.** al terminar el primer día de Rosh Hashaná, podemos comenzar cualquier trabajo de preparación para el segundo día.

### Martes 1 de octubre

#### 2do. día de Rosh Hashaná No se colocan Tefilin

- Shajarit: **8:00 a.m.**  
Lectura de la Torá: **10:00 a.m.**  
Shofar: **10:45 a.m.**
- Minjá de Yom Tov: **6:10 p.m.**
- Arvit y Havdalá: **7:05 p.m.**

### Jueves 3 de octubre

#### Shiur con los Morim UIC

- UIC Sede Altamira: **5:00 p.m.**

### Viernes 4 y Sábado 5

#### Sabat Teshuvá

- Encendido de velas: **5:58 p.m.**
- Minjá y Kabalat Shabat: **6:05 p.m.**

### Lunes 7 de octubre

#### Actividad Interactiva (Shiur)

Anulación de Promesas (Hatarat Nedarim y Kol Nidrei)  
Rabino Eitan y Rabanit Hadara Weisman  
UIC (Sede Altamira) **5:00 p.m.**

### Martes 8 de octubre

#### Víspera de Yom Kipur

- La víspera de Yom Kipur se considera festivo y por ello hay que comer más de lo usual. Esta comida es en honor de Yom Kipur, en el que ayunamos. Se acostumbra hacer una ceremonia llamada "Kaparot" (en español "expiación") para simbólicamente expiar nuestros pecados por buena acción. Hay quien utiliza gallinas para este propósito y hay quienes utilizan dinero que va para Tzedaka en expiación por nuestros pecados.
- Los hombres acostumbran hacer Tevilá en el Mikve. Pueden acercarse a la UIC de San Bernardino desde la mañana. **Minjá: 1:00 p.m.** Antes del ayuno se come "Seudá Mafseket" (la comida antes del ayuno).

Debemos terminar esta comida antes de las **6:14 p.m.** Al finalizar hay que cepillar los dientes y **comenzar el ayuno.**

- **Encendido de velas: 5:56 p.m.** Berajot: Lehadlik Ner Shel Yom Hakipurim, y Sheejevanu (Páginas: 46, Majzor Yom Kipur UIC). Antes de salir de la sinagoga se acostumbra bendecir los niños (Páginas: 46-47, Majzor Yom Kipur UIC).

- **Kol Nidrei** y Arvit de Yom Tov: **6:10 p.m.** Antes de Kol Nidrei, mientras es de día los hombres se colocan el Talit.

### Miércoles 9 de octubre

#### Yom Kipur - No se colocan Tefilin

- Shajarit: **9:00 a.m.** • Lectura de la Torá: **11:00 a.m.** • Yizkor: **12:15 p.m.**
- Minjá: **4:35 p.m.** • Neilá: **5:55 p.m.**
- A final de la Neilá se toca el Shofar, que simboliza la subida de la presencia divina, la cual está más cerca de nosotros en estos días.
- Arvit y Havdalá: **6:55 p.m.** (Se utiliza una llama preexistente). **El ayuno termina después de la Havdalá.**
- El que puede, comienza a construir la Sucá, al salir de Yom Kipur.



**SHANA TOVA  
KETIVA VE-JATIMA TOVA**

**Rabino Eitan Weisman  
Rabino Chaim Raimport**



Celebremos

# Sucot, Shemini Atzeret y Simjat Torá en Unión

Le deseamos a toda la comunidad que podamos festejar con alegría y disfrutar en comunidad del compañerismo que nos identifica.

Les agradecemos a todos los que han contribuido para continuar haciendo posible disfrutar unidos de nuestras festividades.

Jag Sameaj!

UNIÓN ISRAELITA DE CARACAS

בְּסֻכּוֹת תֵּשְׁבוּ שִׁבְעַת יָמִים כָּל הָאֶזְרָח בְּיִשְׂרָאֵל יֹשֵׁב בְּסֻכּוֹת

Durante los siete días deberán habitar en las Sucot, todo el que pertenezca al pueblo de Israel se sentará en las Sucot.

En memoria de:

Todos los caídos en las guerras. Todos los mártires de la Shoá.

Todos los que perecieron en nombre de Hashem



## Miércoles 16 y Jueves 17 de octubre

Jol Hamoed Sucot

• Shajarit 6:30 a.m. Minjá - Arvit 6:00 p.m.

## Viernes 18 de oct.

Jol Hamoed - Vispera de Shabat

• Shajarit : 6:30 a.m.  
• Encendido de velas: 5:51 p.m.  
• Minjá y Kabalat Shabat: 6:00 p.m.

## Sábado 19 de oct.

Shabat Jol Hamoed

• Shajarit: 8:45 a.m.(Sede Altamira) 9:00 a.m.(Sede S.B.)  
• Minjá: 5:45 p.m.  
• Arvit y Havdalá : 6:50 p.m.

## Domingo 20 de octubre

Hoshaná Rabá y Vispera de Shemini Atzeret (Yom Tov)

• Shajarit 7:45 a.m.

• **Encendido de velas:** 5:50 p.m.  
Se debe encender un velón para disponer de una llama preexistente para los días de Yom Tov.  
Berajot: Lehadlik Ner Shel Yom Tov y Sheejevanu (Páginas: 376-377, Sidur UIC). Se enciende un velón para Yizkor.

• Minjá -Arvit de Yom Tov 6:00 p.m.  
Se dice en la Sucá el Kidush de Yom Tov y se agrega la bendición Sheejevanu (Páginas: 788-790, Sidur UIC). No se dice la bendición Leishev Ba Sucá.

## Información importante para Sucot Shemini Atzeret y Simjat Torá 5780 (2019) ביה

### Domingo 13 de octubre

Vispera de Sucot

• **Encendido de velas:** 5:53 p.m. Se debe encender un velón antes de la berajá para disponer de una llama preexistente para los días de Yom Tov.  
Berajot: Lehadlik Ner Shel Yom Tov y Sheejevanu (Páginas: 376-377, Sidur UIC).

• Minjá 6:00 p.m. • Arvit de Yom Tov 6:40 p.m.

• Se dice en la Sucá el Kidush de Yom Tov agregando las bendiciones de Leishev Ba Sucá y Sheejevanu ( Páginas: 788-790 , Sidur UIC ).

**Importante:** Desde el Lunes 14 hasta el Martes 22 de octubre NO se colocan los Tefilim.

### Lunes 14 de octubre

Primer día de Sucot (Yom Tov).

• Todas las mañanas de Sucot (Excepto en Shabat) se dice la berajá de los Arbaat Haminim antes del rezo ( Páginas: 790-791 , Sidur UIC ). El primer día se dice también la Berajá Sheejevanu.  
• Shajarit 8:30 a.m. (Sede Altamira) - 9:00 a.m. (Sede S.B.). En el Halel usamos los Arbaat Haminim.  
• Minjá y Arvit de Yom Tov 6:00 p.m.

• **Encendido de velas:** 6:53 p.m.  
Berajot: Lehadlik Ner Shel Yom Tov y Sheejevanu (Páginas: 376-377, Sidur UIC). Se dice en la Sucá el Kidush de Yom Tov y se agrega las bendiciones Leishev Ba Sucá y Sheejevanu ( Páginas: 788-790 , Sidur UIC).

• A partir de las 6:41 p.m. , al terminar el primer día de Sucot, podemos comenzar cualquier trabajo de preparación para el segundo día.

### Martes 15 de octubre

Segundo día de Sucot (Yom Tov).

• Shajarit: 8:30 a.m. (Sede Altamira) - 9:00 a.m. (Sede S.B.) En el Halel usamos los Arbaat Haminim.

• Minjá de Yom Tov: 6:00 p.m.

• Arvit y Havdalá: 6:41 p.m.

### Lunes 21 de octubre

Shemini Atzeret (Yom Tov)

• Shajarit 8:30 a.m. (Sede Altamira) - 9:00 a.m. (Sede S.B.)  
Yizkor 10:00 a.m. (Sede Altamira) - 10:30 a.m. (Sede S.B.)

Minjá y Arvit de Yom Tov 6:00 p.m

Hakafot de Simjat Torá. (Para toda la familia.)

• **Encendido de velas:** 6:49 p.m.  
Berajot: Lehadlik Ner Shel Yom Tov y Sheejevanu. (Páginas: 376-377, Sidur UIC)  
A partir de las 6:31 p.m., al terminar Shemini Atzeret, podemos comenzar cualquier trabajo de preparación para Simjat Torá.  
No se come en la Sucá. Se dice Kidush de Yom Tov y se agrega la bendición Sheejevanu. (Páginas: 788-790, Sidur UIC)



### Martes 22 de octubre

Simjat Torá (Yom Tov)

• Shajarit 8:30 a.m. (Sede Altamira) - 9:00 a.m. (Sede S.B.)  
Hakafot de Simjat Torá. Suben todos a la Torá. Jatán Tora y Jatán Bereshit.

• Minjá de Yom Tov 6:00 p.m

• Arvit y Havdalá 6:40 p.m.

**JAG SAMEAJ**  
Rabino Eitan Weisman  
Rabino Chaim Raitport

COMO TODAS LAS FESTIVIDADES JUDÍAS, ROSH HASHANÁ TIENE SUS PROPIAS RECETAS. HE AQUÍ UNA MUESTRA GASTRONÓMICA ASQUENAZÍ Y SEFARDÍ

Una de las costumbres del año nuevo judío es comer *jalá* redonda y dulzona, a diferencia de los sábados del resto del año, en el que comemos *jalá* trenzada y salada. El significado de ello es augurar un año "circular", es decir positivo.



## Jalá agulá (jalá redonda)

### Ingredientes

- 500 gr de harina
- 25 gr de levadura
- 1 huevo
- 25 cc de aceite neutro
- 75 gr de azúcar
- 1 cucharadita de sal
- 200 cc de agua tibia
- Semillas de amapola o sésamo
- Huevo para dar brillo

### Preparación

- Disolver la levadura con un poco de agua tibia y una pizca de azúcar. Luego mezclar la harina (previamente

te tamizada) con la sal y el azúcar, formar una corona y poner en el centro el resto de los ingredientes.

- Agregar la levadura espumada, e ir incorporando todo hasta formar una masa lisa y tierna. Dejar levar hasta duplicar el volumen. A continuación formar un cordón con la masa levada, y enrollar en forma de espiral. Colocar sobre una placa aceitada y dejar levar nuevamente.
- Por último, dar brillo con el huevo batido y espolvorear con las semillas. Llevar al horno a 200° hasta dorar.

## Maude de carne

### Ingredientes

- 1 kg de papas peladas y cortadas en cubos pequeños
- 300 g de carne picada
- 1 taza de pan rallado
- Aceite
- Barat, canela y sal

### Preparación

- Freír las papas bien doradas. En un bowl, poner la carne picada con el pan rallado, sal, una cucharadita de canela, y amasar bien agregan-

do agua hasta formar albóndigas chiquitas.

- En una cacerola grande poner a saltear las albóndigas, agregar las papas fritas, espolvorear todo con canela, y agregar una tacita del aceite con el que se frieron las papas.
- Agregar agua hasta la mitad, y tapar con un plato forrado en papel de aluminio.
- Dejar cocinar una hora a fuego bajo. Evitar que se seque el líquido. Acompañar con arroz.



Esta es una receta tradicional asquenazí, quizá la más famosa de todas, que en realidad se consume en casi todas las festividades judías.



## Guefilte fish (albóndigas de pescado molido)

### Ingredientes

- 500 gr de pargo, merluza o el pescado que prefiera (puede ser más de uno)
- 2 huevos
- 1 cebolla grande
- 1/2 taza de harina de matzá o pan rallado
- Sal, pimienta, azúcar

### Para la cocción

- 2 cebollas grandes
- 3 zanahorias
- Sal, pimienta blanca, azúcar
- Para comenzar moler el pescado,

poner en un bowl y agregar los huevos, la cebolla rallada y la harina de matzá, mezclar bien y condimentar. En una cacerola grande colocar bastante agua, cebolla cortada en cuartos, zanahoria, azúcar y sal. Luego llevar al fuego. Finalmente, con las manos húmedas, ir formando los guefilte fish y agregar directamente al agua. Dejar cocinar una hora.

- El plato se puede servir caliente o frío, puede ser presentado con una rodaja de zanahoria y *jrein* (mezcla de rábano picante, remolacha, azúcar y vinagre).

Se acostumbra desear un año con tantas bendiciones como hay granos de cuscús en un tazón.



## Cuscús marroquí de las siete verduras

### Ingredientes

- 1/4 taza de aceite de oliva
- 2 tazas de agua
- 1 lata de garbanzos
- 500 gramos de cuscús
- 2 cebollas picadas
- 2 tomates picados
- 4 zanahorias cortadas en cubitos
- 2 calabacines cortados en cubitos
- 2 tazas de auyama cortada en cubitos
- 2 tazas de repollo cortado
- 4 tallos de apio cortados en cubitos
- 1 taza de cilantro picadito
- Jengibre molido
- Cúrcuma molida
- Cilantro seco molido
- Sal
- Pimienta negra

### Preparación

- En una olla pesada, caliente el aceite de

oliva a fuego medio. Añada la cebolla.

Cocine la cebolla hasta que esté transparente. Añada la cúrcuma, el jengibre, el comino, y cilantro. Mezcle bien.

- Añada los tomates, apio, zanahorias, repollo, calabacín, y calabaza. Escorra los garbanzos y añádalos. Vierta el agua y lleve a ebullición. Añada sal y pimienta al gusto.
- Baje el fuego y deje cocer a fuego lento durante 20 minutos. Mezcle el cuscús seco con 1/2 cucharadita de sal en un tazón. Vierta 2 tazas de agua hirviendo en el recipiente. Cubra bien. Deje el cuscús al vapor durante 15 minutos.

### Para servir

- Mezcle el cuscús con un tenedor. Vierta en un bol. Coloque un poco de la mezcla de verduras con salsa sobre el cuscús. Espolvoree un poco de cilantro picado.

## Chraime (cazuela de pescado y verduras)

### Ingredientes

- 1 kilo de pescado blanco
- 2 papas grandes
- 3 tomates grandes
- 2 pimientas rojas
- 1 jalapeño
- 5 dientes de ajo
- 1 taza de cilantro picadito
- 1 cucharada de paprika molida
- 2 cucharadas de aceite de oliva
- 1 taza de agua
- Sal al gusto

### Preparación

- Corte todas las verduras y colóquelas en una olla. Coloque el pescado sobre las verduras. Espolvoree con sal y pimentón al gusto. Rocíe con aceite de oliva. Agregue el agua.
- Tape la olla herméticamente y lleve a ebullición. Deje cocer a fuego lento durante 30 minutos. Se puede servir a cualquier temperatura.

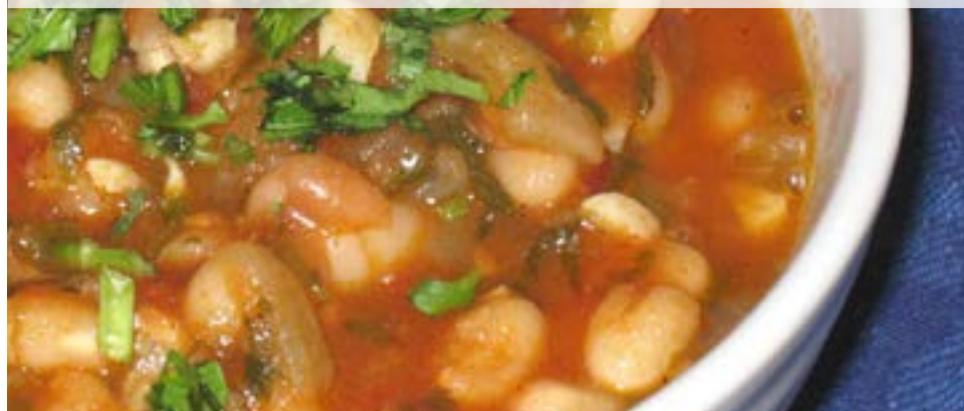
La palabra para "pez" en hebreo es *dag*. Suena muy parecido a *daagá*, que significa "preocupación". Hay personas que evitan el consumo de pescado en Rosh Hashaná con el fin de evitar un año lleno de preocupaciones. Pero otras comunidades sefardíes tienen la tradición de comer pescado como símbolo de la fertilidad para el nuevo año. La bendición en este caso es: *Yehí ratzón milfaneja, Adoshem Elokeinu, she nifré ve nirbé ke daguim* ("Que sea su voluntad, Dios eterno, de que seamos fecundos y nos multipliquemos como peces").



Los guisantes de ojo negro se llaman *ruvia* en arameo, que se parece a la palabra hebrea *rov*, que significa "la mayoría" o "muchos". El fenogreco también se conoce como "ruvia," que en hebreo puede connotar *irbú* o "aumentarán."

Antes de comerlos se entona esta bendición: *Yehí ratzón milfaneja Hadoshem Elokeinu Sheh'yirbú ze'jú-yo-taynu* ("Que sea su voluntad, Dios eterno, de que nuestros méritos aumenten").

Los guisantes de ojo negro y el fenogreco se guisan con carne de ternera. Este plato se llama *Lubiya*.



## Lubiya

### Ingredientes

- 200 gramos de ternera cortada en trocitos
- 1 lata de guisantes de ojo negro
- 2 tazas de caldo de vegetales
- 2 cucharadas de pasta de tomate
- Aceite de oliva
- 1 cebolla grande
- 1 diente de ajo
- ½ cucharadita de pimienta de Jamaica
- ½ cucharadita de canela molida
- 1 cucharadita de fenogreco seco
- Sal al gusto

### Preparación

- Corte la cebolla y el ajo. Sofría en 3 cucharadas de aceite de oliva. Agregue los cubos de ternera.
- Cuando la ternera se haya dorado, añada el resto de los ingredientes. Lleve a ebullición, y luego baje el fuego. Deje que la cazuela se cocine a fuego lento durante al menos una hora. Sirva caliente.

Rosh Hashaná (Año Nuevo), Yom Kipur (Día del Perdón), Sucot (fiesta de los Tabernáculos), y Sheminí Atzérét (Asamblea del Octavo Día), que también es Simjat Torá (La Alegría de la Ley), todas fechas plenas de significado, se celebran prácticamente una a continuación de la otra a lo largo del mes de Tishrei, conformando un extraordinario ciclo de profundo contenido espiritual y que suscita un sinfín de expectativas e interrogantes.

Tenemos, por ejemplo, que Rosh Hashaná no solamente es Año Nuevo, sino también el Día del Juicio (*Yom Hadín*), en el cual comparecemos ante Hashem—Dios, y sin embargo resulta evidente que no necesita juzgarnos, pues Él conoce en todo momento la exacta naturaleza de nuestros corazones. También podríamos preguntarnos, ¿qué sentido tiene un juicio al cual de antemano se le ha fijado un indulto general, unos cuantos días después, durante la solemne fecha de Kipur? Se puede argumentar que en Kipur se nos perdonan las faltas cometidas en contra del Todopoderoso, pero no aquellas en contra de nuestro prójimo.

Entonces, más que a un juicio, Rosh Hashaná se parecería a poner en la palestra las cosas indebidas que nos hemos hecho unos a otros a lo largo del año transcurrido. Después de este juicio, que cuenta con un indulto predeterminado, entramos tras una breve pausa de cinco días a la festividad de Sucot, en la cual las tres mitzvot fundamentales son: habitar en la Sucá (vivienda endeble y transitoria), sostener el lulav y, pase lo que pase, estar alegres. Una festividad auténticamente universal, ya que en tiempos del *Bet Hamikdash* (Templo) se hacían *korbanot* (sacrificios) a favor de las 70 naciones primigenias del mundo. Solo al día siguiente de concluir Sucot, durante Sheminí Atzérét, se hacían los *korbanot* a nombre de *Am Israel* (el pueblo judío). En nuestros días, Sheminí Atzérét es también Simjat Torá, que celebra la conclusión del ciclo anual de la lectura de la Torá. En Éretz Israel ambas celebraciones son un mismo día; en el *Galut* (diáspora), el primer día corresponde a Sheminí Atzérét y el segundo, adicionado fuera de Israel, a Simjat Torá.

¿Qué sentido tiene entonces todo este extenso, y en apariencia abigarrado, conjunto de fechas, que incluyendo los *Yamim Hanoraím* (días de reflexión comprendidos entre Rosh Hashaná y Yom Kipur) ocupan la mayor parte del mes de Tishrei? Sucede que en Rosh Hashaná, todos (*Séfer Devarim* 16:18) somos *Shoftim* y *Shotrim* (jueces y alguaciles) de nuestro comportamiento. *Shoftim* para darnos cuenta de lo que hacemos mal, y *Shotrim* para corregirlo de manera diligente y eficaz. En Yom Kipur, el sincero arrepentimiento nos garantiza el perdón por las transgresiones en contra de Hashem, pero ¿qué se puede hacer en contra del prójimo? Pues imitar a Dios, y perdonar.

A través del perdón mutuo de ofensas recibidas y perpetradas, Am Israel logra cada año ser completamente redimido. En realidad, esta es la verdadera esencia de Yom Kipur: ser capaces de perdonarnos unos a otros.

Por otro lado, Sucot es el reconocimiento y el regocijo de saber que Dios controla el mundo para bien, y que todo mal proviene, en realidad, de los errores y desviaciones de los propios seres humanos. Finalmente, Sheminí Atzérét, que también es Simjat Torá, es la aceptación de nuestra misión como *Bené Israel* (hijos de Israel), que no es otra que la de perfeccionar el Universo creado por el Todopoderoso estudiando y poniendo en práctica la Torá.

En Rosh Hashaná, más importante que el juicio en sí mismo, es el compromiso de Am Israel de aceptar la Justicia de Hashem como guía y norma de vida. Decía Rabí Akivá (Yomá 8) que en Yom Kipur, así

En Rosh Hashaná, más importante que el juicio en sí mismo, es el compromiso de Am Israel de aceptar la Justicia de Hashem como guía y norma de vida



## El extraordinario ciclo de Tishrei 5780

ISAAC COHEN

RABINOPRINCIPALDELAASOCIACIÓNISRAELITAVEENEZUELA

como el mikve (baño ritual) purifica a los impuros, Hashem purifica a los *Bené Israel*. Pues está escrito (*Yejezkiel* 36:25): “Y rociaré sobre vosotros aguas puras y os purificaréis”. La purificación espiritual está en perdonar del mismo modo en que Dios, por pura misericordia, nos perdona.

Con respecto a Sucot, surge el planteamiento de cómo deben sostenerse correctamente los cuatro *minim* (especies) del *lulav*. Una respuesta es la siguiente: con la mano derecha se toma el *etrog* (cítrón), y con la mano izquierda el conjunto ya armado de *aravá* (sauce), el *lulav* propiamente dicho (palma datilera), y *hadás* (mirto), de modo tal que los cuatro *minim* adoptan el siguiente orden de derecha a izquierda: *etrog, aravá, lulav y hadás*. Por lo tanto el *etrog*, que es un fruto y tiene aroma, junto a la *aravá*, que no tiene fruto ni aroma; y la hoja de palma (*lulav*), que da fruto (dátil) pero no tiene aroma, con el *hadás*, que tiene aroma pero no da fruto. Es decir, uno complementando al otro en perfecto equilibrio y armonía. Pues como enseñan los *jajamim* (*Menajot* 27): “El pueblo de Israel es pueblo (*Am*), y no una simple nación; cuando está unido, los méritos y las carencias de unos y otros se compensan entre sí”.

En conclusión, a todo lo largo del extraordinario ciclo de Tishrei subyace el propósito fundamental

de enseñar, cultivar y poner en práctica los valores y principios de Justicia, Misericordia y Solidaridad, características primordiales que distinguen al pueblo de Israel.

Que el Todopoderoso bendiga a nuestra distinguida y querida kehilá, y le conceda siempre el sereno regocijo del optimismo que nace de la auténtica *emuná* (Fe). Pues a través de la *emuná* se llega a la *simjá* (alegría), la cual posee el maravilloso poder de atraer la *berajá* (bendición). Que para todos haya *parnasá* (sustento), mucha salud y Shalom (paz integral). Que entre nosotros imperen siempre la unión, el entendimiento y el respeto. Y que en este año 5780, pronto a iniciarse, se renueven las esperanzas y sobre todo se aumente en Torá y *mitzvot*. Lo mismo para nuestros hermanos de Medinat Israel, y de todas las demás comunidades alrededor del mundo.

Mi familia y yo les deseamos, con enorme cariño y agradecimiento, Shaná Tová. Quiera el Todopoderoso, en Su infinita bondad, que seamos inscritos en el Libro de la Vida. Que Dios oiga nuestras plegarias y colme a Venezuela, nuestro querido terruño y lugar que amamos, admiramos y respetamos, al cual siempre estamos agradecidos, con la bendición para que prevalezcan la paz, la concordia y el entendimiento entre todos, y así 5780 constituya un año de crecimiento, felicidad y armonía.

En la víspera de Rosh Hashaná todas las cosas vuelven a su estado primordial. La voluntad interior asciende y se retrae hacia la esencia divina; los mundos están en un estado de hibernación y son sostenidos solo por la voluntad externa. El servicio del hombre en Rosh Hashaná es reconstruir el atributo divino de la soberanía y despertar el deseo divino de “Yo reinaré”, con el sonido del *shofar*.

Una noche al año, el mundo sucumbe a un sueño cósmico. En el nivel funcional, los signos vitales del durmiente continúan: el sol sale, soplan los vientos, llueve, las semillas germinan, la fruta madura. Pero la conciencia de la creación está silenciada. Porque el alma de almas, la “voluntad interna” del deseo divino de creación, ha ascendido, se ha retirado a un lugar desde donde ve su cuerpo y su vida con un desprendimiento calculado. Solo queda la “voluntad externa”, el elemento más externo del deseo divino, para sostener el cuerpo dormido de la creación.

Y luego, un sonido penetrante se eleva desde la tierra y reverbera a través de los cielos. Un sonido que despierta al universo dormido, agitando su alma para reanudar la animación consciente y deliberada de su caparazón material. El sonido del *shofar* resuena. Un alarido profundo pero simple, una nota libre de los matices de la música racional. Un grito escueto que despierta el alma de la creación en un renovado compromiso con el esfuerzo de la vida.

Así, los cabalistas describen el drama cósmico que se repite cada año, a medida que el mundo “se duerme” en la víspera de Rosh Hashaná y es “desperutado” a la mañana siguiente por el sonido del *shofar*.

¿Qué significa que el mundo está dormido? ¿Cómo restaura el sonido del *shofar* la conciencia y la vitalidad de la creación? ¿Por qué se retira la voluntad interna de Dios en la víspera de Rosh Hashaná, y por qué Su voluntad externa se queda atrás?

Para ilustrar, tomemos el ejemplo de una persona que posee y opera un negocio. Nuestro empresario hace muchas cosas en el transcurso del día: despertarse a una hora temprana, ir a su oficina, contestar el teléfono, reunirse con clientes potenciales, etc. En el nivel más básico, estas acciones están impulsadas por la voluntad de hacerlas: quiere levantarse de la cama, quiere encender el automóvil, quiere levantar el receptor; si no quisiese hacer estas cosas, no las haría. Pero, ¿por qué quiere hacerlas? Debido a una voluntad subyacente de que su negocio debe sobrevivir y prosperar. Pero, ¿por qué quiere que su negocio sobreviva y prospere? Porque le aporta ingresos y prestigio; si este no fuera el caso, no desearía tener un negocio.

Profundizando más, el deseo de dinero y estatus proviene de deseos más profundos —el deseo de comida, refugio y aceptación por parte de sus semejantes— que, a su vez, son consecuencia del deseo intrínseco de cada criatura de continuar existiendo.

Esta “voluntad interna” es el alma de sus acciones, a las que inunda con una vida y vitalidad que reflejan cuán profundamente se encuentran sus orígenes en su ser más íntimo. Por lo tanto, hay una cualidad en la forma en que el dueño de un negocio levanta el teléfono, que muestra un deseo y un compromiso más profundo que el del empleado más dedicado.

Sin embargo, hay momentos en que el alma de un hecho asciende un nivel adicional, para ver su cuerpo y su vida con desprendimiento calculado. Hay momentos en que una persona vuelve a evaluar lo que hace. ¿Está el negocio realmente obteniendo ganancias? ¿Satisface mis necesidades? ¿Es esto lo que quiero hacer con mi vida?

Su participación real en el negocio continúa como antes. Continúa levantándose de la cama por la mañana, continúa conduciendo hacia la oficina, continúa contestando el teléfono. Él continúa “queriendo” hacer estas cosas en el nivel de voluntad más



# Despertando al Mundo

Dios creó al hombre, una criatura dotada de libre albedrío. Él creó un ser que es tanto el más alejado como el más cercano a Él.

Lo más alejado de Él en ese hombre, es el hecho de ser libre e independiente, incluso libre para rebelarse contra su Creador. A la vez, lo más cercano a Él en ese hombre es el hecho de ser libre e independiente, ya que solo Él es libre e independiente

## CHAIM RAITPORT

RABINO DE LA UNIÓN ISRAELITA DE CARACAS

externo. Pero los elementos más profundos de su voluntad ya no están en ella. Se puede decir que el negocio está “dormido”, animado solo por la capa más externa de su alma.

Entonces sucede algo para reavivar el deseo de nuestro empresario. Tal vez percibe una proyección más prometedora para el futuro. O se materializa un cierto acuerdo que encarna todo lo que ama de su negocio, todo lo que reafirma su visión y promueve sus objetivos. Sus obras, secas y mecánicas en su contemplativo interno, se vuelven a fusionar con la vida y la vitalidad. El negocio despierta de su sueño.

Una vez al año, el universo entra en un estado de animación suspendida. Dios reconsidera Su creación. ¿Está generando ganancias? ¿Se está dando cuenta de Mis objetivos? ¿Todavía deseo invertir en el papel de “Creador”?

El sol aún sale, soplan vientos, caen lluvias. El deseo de Dios por el mundo continúa sosteniendo e impulsando el universo. Pero el deseo de Dios por un mundo no es más que la capa más externa del alma del universo.

¿Por qué Dios desea un mundo? Las escrituras cabalistas abundan con varios motivos divinos para la creación del universo. En el fondo de todo esto se

encuentra la esencia misma de la voluntad divina de crear: Dios creó un mundo porque quería ser rey.

Dios es todo capaz y todopoderoso. Entonces, parecería un asunto relativamente simple para Él hacerse rey: todo lo que tiene que hacer es crear un mundo, poblarlo de criaturas y gobernar sobre ellas. Pero esto por sí solo no haría un rey, al menos no en el sentido más profundo. Un verdadero soberano es aquel cuyos sujetos eligen libremente someterse a él. No porque lo necesiten, no porque teman a su poder, no porque lo amen, ni siquiera porque aprecien su grandeza, sino porque lo eligen como su rey.

Entonces, para convertirse en el rey del universo, Dios creó al hombre, una criatura dotada de libre albedrío. Él creó un ser que es tanto el más alejado como el más cercano a Él. Lo más alejado de Él en ese hombre, es el hecho de ser libre e independiente, incluso libre para rebelarse contra su Creador. A la vez, lo más cercano a Él en ese hombre es el hecho de ser libre e independiente, ya que solo Él es libre e independiente.

Hay muchos aspectos de nuestra relación con Dios. Nos relacionamos Él como nuestro pastor, expresando nuestra gratitud por su providencia y sustento de nuestras vidas. Le tememos y lo veneramos, siempre conscientes de su majestad y poder. Lo amamos con el amor ilimitado de un niño, reconociendo nuestro vínculo intrínseco con nuestro padre celestial. Obtenemos la apreciación única de un estudiante por su maestro al estudiar Su sabiduría, implícita en Su creación, y revelada a nosotros en Su Torá. Cada una de estas relaciones da cuenta de otro aspecto o “capa” en el motivo divino para la creación, intensificando y animando la participación de Dios con su mundo.

Pero una vez al año, “todas las cosas vuelven a su estado primordial” a medida que Dios reevalúa el núcleo mismo de su deseo de un mundo, el “por qué” subyacente de su participación con nosotros como pastor, gobernante, padre y maestro. Una vez al año, Dios se pregunta: ¿Por qué crear al mundo?

Rosh Hashaná es el sexto día de la creación, el día en que el hombre fue creado. Dios ya había creado los cielos y la tierra, los animales y los ángeles; Pero el mundo todavía estaba en un estado de animación suspendida: su alma de almas aún no había sido evocada. Entonces Dios creó al hombre, la única de sus creaciones con la libertad de elegir o rechazar a su Creador.

Momentos después, Dios era rey. “Cuando Adán se puso de pie”, nos dice el Zohar, “vio que todas las criaturas le temían y lo seguían como los sirvientes hacen con su amo. Luego les dijo: ustedes y yo, vengán, adoremos y postrémonos, arrodillémonos ante Dios, nuestro Creador”. Cuando el primer hombre eligió a Dios como su rey, el propósito primordial en la creación se hizo realidad, infundiendo el trabajo de Dios con vida y vitalidad.

Cada año, “todas las cosas vuelven a su estado primordial” a medida que Dios se relaciona nuevamente con Su creación como lo hizo antes de que Adán lo coronase rey. En la víspera de Rosh Hashaná, la divina “voluntad interna” para la creación se retrae y el mundo se sumerge en un estado de “sueño”.

Entonces, un sonido penetrante se eleva desde la tierra y reverbera a través de los cielos. El grito del *shofar* resuena: un llanto completamente simple, que refleja no el miedo, ni el amor del niño, ni la sofisticación de la comprensión del estudiante, sino el simple clarín de la coronación de un rey por parte de un pueblo. Un grito que refleja la simplicidad de la elección: la verdadera elección, una elección que está libre de todos los motivos e influencias externas.

Un grito que despierta el alma de la creación en un renovado compromiso y participación en el esfuerzo de la vida.

Me gustaría añadir mis humildes bendiciones a nuestra comunidad: Quiera Dios inscribir a cada uno de ustedes en el libro de la vida y les conceda un año pleno de felicidad y alegría. Que Dios responda positivamente a todas nuestras oraciones. Amén

¡LeShaná Tová Tikatevu VeTejatemu!

# Un profundo suspiro para Rosh Hashaná



Existen diez canales para hacer *tefilá*, para que esta llegue al *Shamáim* de manera directa; es decir, diez caminos para rogarle a *Hashem*, y entre ellos está el suspiro. En este caso, es una mezcla de esperanza, de ruego y finalmente de aceptación



RACHEL CHOCRÓN DE BENCHIMOL

Meis queridos lectores: con un sugestivo título que invita a dar rienda suelta a nuestra imaginación, doy inicio a este escrito cuya reflexión final fue de gran ayuda para mí en lo personal, y la cual quiero compartir con todos ustedes, comenzando con la narrativa de una breve historia.

Un hombre llamado Mótél Koplowich era el plomero de un pueblo, y lo que ganaba a diario era justo para el alimento diario de su familia. Un jueves estuvo esperando durante todo el día, pero nadie llamó a su puerta para solicitarle algún tipo de trabajo. Pasaban las horas, y el pobre hombre pensaba que para Shabat no tendría nada que ofrecer de alimento a su familia, compuesta por su esposa y cuatro hijos. Para colmo, tampoco tenía ninguna sobra en su despensa, y aún menos dinero de anteriores trabajos.

A altas horas de la noche, resignado a enfrentar su suerte pero a la vez firmemente convencido de que esa situación era puesta por Dios y por ende era por su propio bien, de lo más profundo de su alma salió un gran suspiro lleno de congoja a manera de petición, con el cual le expresó a *Hashem* que si realmente era Su voluntad el que sus hijos, su esposa y él no tuvieran nada qué comer para celebrar y honrar el Shabat, entonces él lo aceptaba de buena gana, sin reclamar ni entristecerse.

Terminando de expresar esos sentimientos, logró conciliar el sueño; a la hora exacta de haber exhalado su suspiro tocaron a la puerta solicitando sus

servicios, pues el baño de la sinagoga estaba descompuesto y se había roto una tubería que urgía cambiar antes de Shabat. Por supuesto, nuestro amigo aceptó correr para arreglar dicha falla, y al momento de recibir lo correspondiente a su trabajo, pudo constatar que no solo le alcanzaba para comprar la comida de Shabat sino que hasta le sobraría dinero para ahorrar para la semana.

El Netivot Shalom, en su libro de *emuná* llamado *Ki atá im adi* ("Porque tú estás conmigo"), comenta con gran asombro: imaginen lo que logró "romper" el angustioso suspiro de ese pobre hombre, que aún a sabiendas de que tendrían que ayunar él y su familia durante Shabat, logró vencer su dolor y colocar la voluntad de *Hashem* por encima de la suya, aceptándola. No solo tendría que haberse roto la tubería del baño de la sinagoga, sino las de todos los baños del pueblo, pues la fuerza con la que aceptó lo que Dios tenía dispuesto para él, expresada a través de ese suspiro, logró despertar la compasión de *Hashem* y por lo tanto llegó la respuesta inmediata de *berajá* que cayó del cielo como recompensa ante tal actuación.

Queridos lectores, el mensaje de esta historia es espectacular, y la reflexión lo es aún más.

En nuestra vida diaria, y en las circunstancias personales de cada uno de nosotros, muchas veces no entendemos y nos cuesta comprender y aceptar la voluntad de Dios, e incluso hasta llegamos a cuestionarla, pues nuestro intelecto es limitado en comparación con la infinita sabiduría representada solamente en Dios.

Esta historia simple y sencilla de entender nos demuestra cuán importante es trabajar no solo nuestra *emuná* sino también el *bitajón* (seguridad) de que todo lo que manda *Hashem* es bueno para nosotros y está programado a nuestra medida, pues Él nos conoce detalladamente, y sabe y entiende de nuestras capacidades para crecer como seres humanos aun en la más difícil de las adversidades.

Debemos conservar siempre con nosotros la fe de que solo Él puede cambiar una difícil situación en un solo instante, convirtiéndola en algo bueno ante nuestros ojos; y si esa situación no llegase a cambiar, debemos trabajarnos internamente y aceptar que todo es por nuestro bien.

*Hashem* reconoce y entiende cuán difícil es aceptar situaciones que van en contra de nuestra voluntad y deseos. Y como Él reconoce nuestro gran esfuerzo por comprender lo que nuestra mente y corazón no son capaces de aceptar. Está escrito que Dios nos dice: "Si tú aceptas Mi voluntad ante la tuya propia, Yo te recompensaré por el solo intento de aceptar algo que no te gusta y que no entiendes".

Mi querida amiga, la *morá* Miriam Allami, quien compartió conmigo a través de audios toda esta enseñanza, también me indicó algo realmente significativo para mí, pues la verdad es que yo en lo particular siempre suspiro y de ahora en adelante lo haré

en forma de plegaria, pues está escrito que existen diez canales para hacer *tefilá* para que esta llegue al *Shamáim* de manera directa; es decir, diez caminos para rogarle a *Hashem*, y entre ellos está el suspiro. En este caso, es una mezcla de esperanza, de ruego y finalmente de aceptación. Además del suspiro existen el llanto, el canto y otros medios para hacerle a *Hashem* y que Él nos conteste.

Ya acercándonos a la celebración de Rosh Hashaná, festividad en la que se nos insta a coronar una vez más al Rey de Reyes como Amo del Mundo, quien controla y dirige todo a nuestro alrededor, aún el más mínimo detalle, es el momento de suspirar larga y tendidamente para demostrarle nuestra humildad como seres humanos frente a lo supremo de Su Ser, reconociendo que es Él quien gobierna sobre todos los reyes del mundo: *Hashem Melej, Hashem Malaj, Hashem yimloj leolam vaed* ("*Hashem* es Rey, *Hashem* reinó, *Hashem* reinará para siempre, eternamente").

Ese suspiro que sale desde lo más profundo de nuestro ser, es el que *Hashem* reconoce como aceptación por nuestra parte de que todo lo que Él nos mande, bien sea bueno o malo a nuestros ojos, debemos aceptarlo con amor y pleno convencimiento de que es lo bueno y lo mejor para nosotros.

En Rosh Hashaná se nos brinda nuevamente la oportunidad de presentarnos frente al Amo del mundo para rendirle cuenta de nuestros actos, de las trasgresiones hechas con intención o sin ella, y es precisamente en esta ocasión cuando debemos emitir un largo y pronunciado suspiro en señal de aceptación de todos nuestros errores cometidos durante el año que recién termina, pero a la vez también con la firme convicción de que todos Sus designios para con nosotros estarán basados en la benevolencia y la piedad, que se destacan dentro de Sus 13 atributos, como nuestro padre que nos quiere, nos conoce y nos cuida amorosamente, y solo desea para nosotros el bien, con un plan trazado desde el comienzo de nuestras vidas.

Hagamos un esfuerzo superior por aceptar todo lo que venga de Él, con beneplácito, humildad y seguridad, anteponiendo Su voluntad por encima de la nuestra, y así con seguridad conseguiremos alcanzar nuestros sueños, metas y anhelos, y ser perdonados por todas las trasgresiones que como humanos cometemos. Así arribaremos a un año 5780 lleno de *berajá, hatzlajá*, salud y bienestar para toda esta querida y hermosa kehilá de Venezuela y para todo Am Israel. ¡Amén ve amén!

*Shaná tová umetuká.*

El Rebe de Noverdok relataba la historia de un individuo que estaba en un tren. Otro viajero le indicó que el tren se dirigía en dirección contraria al destino que él requería. Sin entrar en pánico, el hombre, con una pasmosa tranquilidad, se levantó de su asiento y se ubicó en el de enfrente, que miraba hacia la dirección a la que quería llegar.

En pocos días será 1° de Tishrei, Rosh Hashaná; diez días después, Yom Kipur. De acuerdo con el Talmud, en el tratado de Rosh Hashaná, se expresa que dicho día es *Yom Hadin*, el Día del Juicio. Explica la *Guemará* que en ese día se juzga lo ocurrido en el año recién finalizado, y se determina lo que ocurrirá en el año que se está iniciando.

Por otra parte, todo el día de Yom Kipur, desde su inicio hasta su finalización, es el Día del Perdón. El texto bíblico afirma (*Vayikrá*-Levítico 16:30): "...Pues en este día todas sus trasgresiones serán expiadas, de modo que ustedes queden puros".

De lo relatado en el primer párrafo, se entiende el milenar dilema del por qué del orden en el que la Torá exige que se conmemoren estas dos festividades. ¿No sería más lógico invertir el orden? Parece más razonable que primero sea Yom Kipur, en el cual se pide perdón por las trasgresiones; después debiese ocurrir Rosh Hashaná, cuando se nos juzga sobre la base de lo sincero de nuestro arrepentimiento, y del volumen y gravedad de los errores y omisiones ¿Cuál es la idea de juzgarnos antes de nosotros pedir el perdón?

La respuesta radica en la comprensión de la esencia de tan importante juicio. En efecto, somos juzgados ese día. La evaluación a la cual somos sometidos se refiere al futuro. Somos juzgados no por lo pasado sino por nuestras visiones, planes y aspiraciones para el año que se inició unas pocas horas antes. Rosh Hashaná es la fecha de la creación de Adam, el primer ser humano, cuando no existía el pasado para él. En el *Yom Hadin* el Todopoderoso decide sobre la abun-

## ¿Por qué Rosh Hashaná viene antes de Yom Kipur?

El problema más grande para corregir nuestros errores es que no los reconocemos. No entendemos que hicimos algo mal. No sentimos las cosas importantes que debíamos hacer, y prácticamente las hacemos a un lado

### EITAN WEISMAN

RABINO DE LA UNIÓN ISRAELITA DE CARACAS

dancia material y espiritual que tendremos durante el nuevo año, dependiendo de lo que realmente queremos lograr en el transcurso de dicho período.

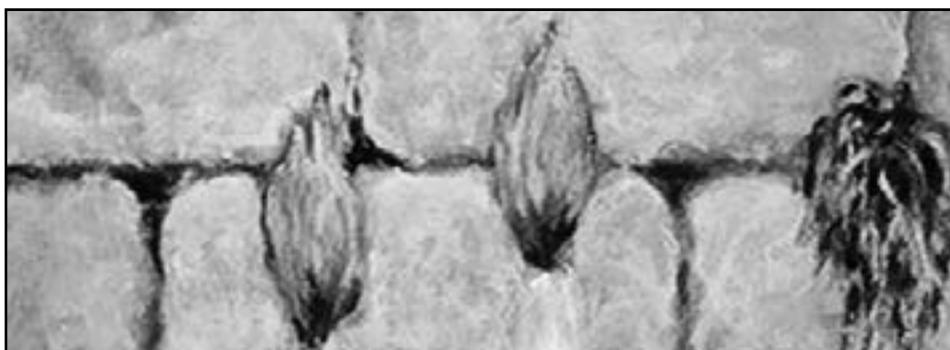
Después de lograr claridad en lo referente a las metas y aspiraciones autoimpuestas, es que se está

preparado para enfrentar Yom Kipur; resulta más fácil iniciar la complicada labor de reparaciones y cambios de lo que fueron nuestros errores y faltas. Se está consciente de aquello que requiere corrección, para superar los logros del año anterior.

El problema más grande para corregir nuestros errores es que no los reconocemos. No entendemos que hicimos algo mal. No sentimos las cosas importantes que debíamos hacer, y prácticamente las hacemos a un lado. Si primero viniera Yom Kipur, no sabríamos que debemos pedir perdón por muchas cosas de las que no nos dimos cuenta durante el año, y tampoco en Yom Kipur. Pero Rosh Hashaná es un día que mira hacia el futuro, un día de renovación interna que puede hacernos llegar a nuevos niveles personales de aspiraciones, para cumplir nuevas metas con el entendimiento de que hay que dejar atrás varias cosas que estábamos acostumbrados a hacer.

Ese es el motivo por el cual Rosh Hashaná y Yom Kipur están en el orden que requiere la Torá. Primeramente aclaramos nuestras metas en el Día del Juicio y posteriormente, en el Día del Perdón, establecemos la ruta a seguir para lograr el objetivo. Caso contrario, ocurriría lo relatado por el rebe de Noverdok. El individuo que cambió de lugar en el tren que se dirigía en dirección contraria a la que él requería, realmente no había hecho nada; permaneció en el mismo tren que se dirigía a la dirección equivocada. De manera similar ocurre con el hombre: si se disculpa por sus errores sin entender cuáles son realmente sus faltas, de hecho no está corrigiendo ni enmendando sus acciones.

Solo después de Rosh Hashaná, el día que aclaramos nuestras aspiraciones y metas, podemos descubrir quiénes somos y hacia dónde vamos. Únicamente después de asegurarnos de que estamos en el tren que va en la dirección que realmente deseamos, estamos listos para Yom Kipur y podemos empezar a trabajar en la eliminación de los obstáculos que nos impiden llegar a nuestro destino.



### HORARIO DE ENCENDER VELAS

SEPTIEMBRE-OCTUBRE 2019 / TISHREI 5780

LUGAR: CARACAS

DOMINGO 29 DE SEPTIEMBRE  
(ÉREV ROSH HASHANÁ)  
6:01 PM

LUNES 30 DE SEPTIEMBRE  
(PRIMER DÍA DE ROSH HASHANÁ)  
6:50 PM

VIERNES 4 DE OCTUBRE  
(5 DE TISHREI)  
5:58 PM

MARTES 8 DE OCTUBRE  
(9 DE TISHREI, ÉREV YOM KIPUR)  
5:56 PM

VIERNES 11 DE OCTUBRE  
(12 DE TISHREI)  
5:54 PM

DOMINGO 13 DE OCTUBRE  
(14 DE TISHREI, ÉREV SUCOT)  
5:53 PM

LUNES 14 DE OCTUBRE  
(15 DE TISHREI,  
PRIMER DÍA DE SUCOT)  
6:42 PM

VIERNES 18 DE OCTUBRE  
(19 DE TISHREI,  
5° DÍA DE SUCOT)  
5:51 PM

DOMINGO 20 DE OCTUBRE  
(21 DE TISHREI,  
7° DÍA DE SUCOT)  
5:50 PM

LUNES 21 DE OCTUBRE  
(22 DE TISHREI,  
SHEMINÍ ATZÉRET)  
6:39 PM

VIERNES 25 DE OCTUBRE  
(26 DE TISHREI)  
5:48 PM

**Shiur** ביה

Fecha: Lunes, 7 de octubre del 2019  
Hora: 5:00 pm  
Lugar: UIC (Sede Altamira)

Actividad Interactiva

## Anulación de Promesas

(Hatarat Nedarim y Kol Nidrei)

**Aprovecha esta oportunidad!!**

Rabino Eitan y Rabanit Hadara Weisman

**Para Hombres y Mujeres**

EN MEMORIA DE:  
Penny Berlin - Pessy bat Oizer z"l  
Nelu Rosenheck - Naftali ben Shmuel z"l  
Sergio Merlin - Tzadok ben Meir z"l

Comisión de Asuntos Religiosos y Jewra Kadisha



ב"ה

# ¡Shaná Tová Umetuká!

Anhelamos para nuestra kehilá que este 5780 sea un año dulce, abundante, bendecido, en armonía, en familia, con salud, en convivencia, felicidad y con paz.



**VAAD HAKEHILOT**  
COMUNIDAD JUDIA DE VENEZUELA

Edgar Benaim  
Vice-Presidente

Samuel Ghelman  
Presidente



**EDGAR Y  
LUISIANA  
BENAIM**

**felicitan a la  
comunidad  
judía  
y al pueblo  
de Israel**

en ocasión de Rosh  
Hashaná 5780

**SAMUEL, ISSA,  
DORITA, DANIELA Y  
HANNAH GHELMAN**

felicitan a la  
comunidad judía  
de Venezuela,  
deseándoles que  
en este año 5780  
se vean cumplidos  
nuestros sueños  
de paz, salud y  
prosperidad.

**Le Shaná Tová Tikatevu**





## LA CONFEDERACIÓN DE ASOCIACIONES ISRAELITAS DE VENEZUELA

en ocasión de Rosh HaShaná 5780

desea a todos

*¡Shaná Tová!*

Un año que sea de paz y regocijo,  
salud y alegría.

Que transitemos todos por la senda del bien,  
bajo los preceptos de  
nuestras sagradas tradiciones,  
enmarcadas en la ética, la solidaridad y el  
cumplimiento cabal  
de nuestras obligaciones.



## ROSH HASHANÁ

es momento de reflexión, de esperanza y compromiso.

Deseamos a nuestra querida Kehilá  
un año dulce como la miel,  
de prosperidad, unión y paz.

La Junta Directiva de Hebraica y su equipo de profesionales les desea

*Shaná Tová Umetuká 5780*



### El Keren Ezra y su comité de damas voluntarias

saluda a toda la comunidad judía de Venezuela con motivo del arribo de este nuevo año 5780, haciendo votos porque la *berajá* recaiga sobre cada uno de los miembros de esta kehilá, trayendo consigo salud, bienestar y alegrías para todo Am Israel.

Aprovechamos la ocasión para agradecer de corazón por todo el apoyo que brindan al Keren Ezra, acción que nos permite seguir cumpliendo con la labor en pro del necesitado, extendiendo siempre nuestras manos para hacer *jésed* con quien lo amerita.

*¡Tizku le mitzvot!*

*Shaná Tová umetuká  
para todo Am Israel*



### La División Femenina de Keren Hayesod

desea que este año se vean  
cumplidos nuestros sueños de  
paz, salud y prosperidad.

*¡Le' Shaná Tová Tikatevu!*



## NUEVO MUNDO ISRAELITA



desea a sus amables lectores  
un nuevo año 5780 lleno  
de esperanza en unión  
de sus familias.

**¡SHANÁ TOVÁ  
U'METUKÁ!**



# KEREN KAYEMET LEISRAEL VENEZUELA

*desea*  
**Feliz año 5780**

*.... que los frutos recogidos este nuevo año sean la paz, el éxito y el bienestar de nuestra Comunidad y Medinat Israel.*

*agradecemos el apoyo recibido durante estas cinco décadas transcurridas y continuaremos trabajando por un mundo mejor.*

## Obsequia para Rosh Hashana a tus familiares y amigos



[kklvenezuela1@gmail.com](mailto:kklvenezuela1@gmail.com)

Telef.: 0212-551-20-30 429-64-00 Estamos ubicados en la UIC

optica  
**CARONI**  
¡ven y verás!

*Shana Tova  
Umetuka*

f OpticaCaroni    i @OpticaCaroniVe    t @OpticaCaroni

REF: J-40109744-9

**BANQUETES  
CATERING 1609 C.A**  
**LES DESEA FELIZ ROSH HASHANA  
2019**

**BANQUETES FAOUEN.**

Especializados en Cocina Kosher para todo tipo de eventos comunitarios en nuestra sede o con servicio a domicilio. Ponemos a sus órdenes el servicio de Cocina Kosher tradicional, Jalav Israel y Bishul Israel Ashkenazi y Sefaradi y Jalak Beit Yosef bajo la supervisión del Rabino Raitport y de Mashguijim responsables.

Números de contactos (0212) 551.05.95 / 552.60.89  
Email: empresafaouen@hotmail.com

VIAJES **Madrid Caracas**  
REF. J00053428-4

**EUROPOOL**

**Viajes Madrid Caracas**  
desea que este año se vean cumplidos  
nuestros sueños de paz, salud y  
prosperidad.

**¡Le' Shaná Tová Tikatevu!**

# ¡Feliz Año Nuevo!

Le deseamos a todo el Pueblo Judío,  
aquí en Israel y alrededor del mundo,  
un año nuevo feliz y dulce,  
un año de prosperidad, renovación,  
unidad y paz.

**Cada uno de nosotros, juntos.**



הסוכנות היהודית  
LA AGENCIA JUDÍA  
לארץ ישראל  
PARA ISRAEL

Cada uno de nosotros, juntos.

Teléfonos: +58 212-417.4477 / +58-412 811.2648



**מסע**  
masa  
Israel Journey

*Masa Israel aspira a un mundo  
en donde todos los judíos  
tengan una conexión profunda  
y personal con Israel  
y con la vida judía,  
asegurando así la continuidad del  
pueblo judío.*

***Shaná Tová Umetuká 5780***

Coordinación Masa Venezuela +58 424 280.3806  
masaisrael.org



**La Junta Directiva,  
el personal y los residentes  
del Beit Avot Comunitario**

felicitan a la comunidad judía de Venezuela y  
al Estado de Israel con sinceros votos de paz,  
bendiciones y prosperidad en ocasión de Rosh  
Hashana 5780



**Le Shaná Tová Tikatevu**

ELÍAS Y SYMA FARACHE

desean a todos

*iShaná Tová Umetuká!*

Que este 5780 sea un año  
de logros y satisfacciones.  
Paz y felicidad.  
Y los deseos de cada uno de  
nosotros se materialicen para bien.

Molvina de Gartner  
Luis Gartner y familia  
John Gartner y familia  
Bernard Gartner y familia  
Judith Gartner-Carmí y familia

se unen al  
júbilo de la  
comunidad  
en la  
celebración  
de este  
nuevo año.



**¡Le' Shaná Tová Tikatevu!**

## LAS FAMILIAS FALCÓN- HUBSCHMANN

desean  
a toda  
nuestra kehilá  
**Shaná Tová  
U'Metuká,**  
y hacen votos  
para que el nuevo año  
**5780** traiga paz,  
bienestar  
y prosperidad.

**LE SHANÁ TOVÁ  
TIKATEVU**

## ALBERTO BENCHIMOL, RACHEL CHOCRÓN DE BENCHIMOL Y FAMILIA

Saludan muy  
cálidamente a la kehilá  
en estos Yamim Noraim  
en que ahondamos en  
nuestro judaísmo, y  
hacemos votos porque  
los venideros tiempos  
sean de paz, salud,  
armonía y prosperidad  
para la comunidad judía  
de Venezuela y todo el  
pueblo de Israel.

**¡Le Shaná Tová  
Tikatevu 5780!**





El Restaurant Marrakech les desea a toda la comunidad bendiciones, prosperidad y felicidad para este año venidero  
*Shana Tova Umetuka 5780*



Servicio delivery – Eventos Corporativos  
Apertura nocturna Martes y Jueves  
Masgijim permanente bajo la supervisión de la AIV  
"Dedicado a la alta cocina Judeo- Marroquí y variada"

Teléfonos: 0212-285.67.77/ 0414-932.38.89  
Email: [gerencia.marrakech@gmail.com](mailto:gerencia.marrakech@gmail.com)  
3ª Avenida entre 5ª y 6ª Traversal — Los Palos Grandes.

*Celina Bentata  
Jonás y Marina Skornickí  
Isaac y Tania Aserraf  
Ariel y Daphna Bentata*

**desean que este año  
se vean cumplidos nuestros sueños  
de paz, salud y prosperidad.**



*¡Le' Shaná Tová Tikatevu!*

*Elías Benzaquén y familia*

*saludan y  
felicitan a la  
comunidad judía  
de Venezuela y al  
Estado de Israel,  
con sinceros  
votos de paz y  
prosperidad en  
ocasión de las  
Altas Fiestas.*



**Jacobo, Jeanette,  
Abraham y Rebeca Rozenhaum**

saludan de manera efusiva  
a la comunidad venezolana  
en ocasión del nuevo año  
judío 5780.

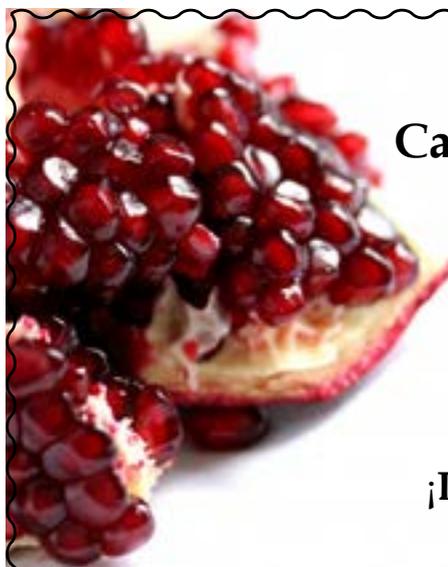
**¡SHANÁ TOVÁ!**



**Carlos y Mery Chocrón**

Desean que este año se vean  
cumplidos nuestros sueños  
de paz, salud y prosperidad.

**¡Le' Shaná Tová Tikatevu!**



**CONSTRUCTORA**  
**SAMBIL**  
FUNDADA EN 1958



**Que este año se vean  
cumplidos nuestros  
sueños de paz, salud y  
prosperidad  
¡Le' Shaná Tová Tikatevu!**

**MISHMARÁ**

*Con motivo de cumplirse los treinta días del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable*

Rabino

**ISAAC SANANES  
CHOCRÓN  
Z'L**

Sus hijos: Samuel, Moisés, Armando y Deborah; sus hermanos, Amran y Shalom; su cuñada Jeannette; sus nietos Isaac y Alan Baruj, agradecemos nos acompañen en el rezo que se efectuará en su memoria el domingo 6 de octubre de 2019 (7 de Tishrei de 5780) a las 6:00 pm, en la Sinagoga Shaharé Shalom, Av. Bogotá, Quinta Julita, Los Caobos.

**ASOCIACION SHAHARÉ SHALOM**

*La Junta Directiva, sus miembros y todo el Kahal expresan su profundo pesar por el sensible fallecimiento de nuestro querido y honorable Rabino*

**ISAAC SANANES CHOCRÓN  
Z'L**

Quien fuese el fundador y rabino de nuestra sinagoga por más de 30 años.

Hacemos llegar nuestras palabras de condolencia a sus hijos Samuel, Moisés, Armando y Deborah, sus hermanos Amran y Shalom, su cuñada Jeannette, sus nietos Isaac y Alan Baruj y demás familiares.

Siempre lo recordaremos con respeto y cariño.

Hecho acaecido en la ciudad Caracas el día 7 de Elul de 5779  
(6 de septiembre de 2019).

**MIN HASHAMAYIM TENUJAMU**



COMISIÓN DE ASUNTOS RELIGIOSOS Y JEWRA KADISHA  
UNIÓN ISRAELITA DE CARACAS

## YAMIM NORAIM 5780 -2019

CALENDARIO DE REZOS

FESTIVIDAD	FECHA	REZO	UIC	SAN BERNARDINO	ALTAMIRA
SELIJOT	Sep 21	Selijot			11:30 pm.
Salida de autobuses al cementerio	Sep 22	Salida de autobuses al cementerio		8:30 am.	9:00 am.
	Sep 23-27	Selijot			6:30 am.
	Sep 29	Selijot			8:00 am.
EREV ROSH HASHANA	Sep 29	Hadlakat Nerot Minjá/Arvit		6:01 pm. 6:10 pm.	
ROSH HASHANA (PRIMER DÍA) SHOFAR	Sep 30	Shajarit Lectura de la Torá Shofar/Musaf (puntual) Minjá/Tashlij/Arvit Hadlakat Nerot		8:00 am. 10:00 am. 10:45 am. 6:00 pm. 7:01 pm.	
ROSH HASHANA (SEGUNDO DÍA) SHOFAR	Oct 1	Shajarit Lectura de la Torá Shofar/Musaf (puntual) Minjá/Arvit		8:00 am. 10:00 am. 10:45 am. 6:10 pm.	
TZOM GUEBALIA	Oct 2	Selijot/Shajarit Minjá/Arvit			6:25 am. 6:00 pm.
SELIJOT	Oct 3-4	Selijot/Shajarit			6:25 am.
SHABAT TESHUVA	Oct 4	Hadlakat Nerot Minjá/Arvit		5:58 pm. 6:05 pm.	5:58 pm. 6:05 pm.
	Oct 5	Shajarit/Musaf Minjá/Seudá Shellshit Arvit/Havdalá		9:00 am. 5:50 pm. 7:00 pm.	8:45 am. 5:50 pm. 7:00 pm.
SELIJOT	Oct 6	Selijot/Shajarit			7:45 am.
Salida de autobuses al cementerio	Oct 6	Salida de autobuses al cementerio		8:30 am.	9:00 am.
	Oct 7	Selijot/Shajarit			6:25 am.
EREV YOM KIPUR	Oct 8	Selijot/Shajarit Minjá Hadlakat Nerot Kol Nidrel (puntual)			6:30 am. 1:00 pm.
				5:56 pm. 6:10 pm.	
YOM KIPUR	Oct 9	Shajarit Lectura de la Torá (puntual) Yizkor (puntual) Musaf Minjá Neilá Shofar/Arvit/Havdalá		9:00 am. 11:00 am. 12:15 pm. 12:30 pm. 4:35 pm. 5:55 pm. 6:55 pm.	
EREV SUKOT	Oct 13	Shajarit Hadlakat Nerot Minjá/Arvit			8:00 am. 5:53 pm. 6:00 pm.
				5:53 pm. 6:00 pm.	5:53 pm. 6:00 pm.
SUKOT (PRIMER DÍA)	Oct 14	Shajarit/Musaf Minjá/Arvit Hadlakat Nerot		9:00 am. 6:00 pm. 6:53 pm.	8:30 am. 6:00 pm. 6:53 pm.
SUKOT (SEGUNDO DÍA)	Oct 15	Shajarit/Musaf Minjá/Arvit		9:00 am. 6:00 pm.	8:30 am. 6:00 pm.
JOL HAMOED SUKOT	Oct 16-18	Shajarit Minjá/Arvit			6:30 am. 6:00 pm.
SHABAT JOL HAMOED	Oct 18	Hadlakat Nerot Minjá/Arvit		5:51 pm. 6:00 pm.	5:51 pm. 6:00 pm.
	Oct 19	Shajarit/Musaf Minjá/Seudá Shellshit Arvit/Havdalá		9:00 am. 5:45 pm. 6:50 pm.	8:45 am. 5:45 pm. 6:50 pm.
HOSHANA RABA (EREV SHEMINI ATZERET)	Oct 20	Shajarit/Musaf Hadlakat Nerot Minjá/Arvit			7:45 am. 5:50 pm. 6:00 pm.
				5:50 pm. 6:00 pm.	5:50 pm. 6:00 pm.
SHEMINI ATZERET YIZKOR	Oct 21	Shajarit/Musaf Yizkor Minjá Hadlakat Nerot		9:00 am. 10:30 am. 6:00 pm. 6:49 pm.	8:30 am. 10:00 am. 6:00 pm. 6:49 pm.
				6:49 pm. 7:00 pm.	6:49 pm. 7:00 pm.
HAKAFOT DE SIMLAT TORA		Arvit/Hakafot		7:00 pm.	7:00 pm.
SIMLAT TORA	Oct 22	Shajarit/Musaf Minjá/Arvit		9:00 am. 6:00 pm.	8:30 am. 6:00 pm.
SHABAT BERESHIT	Oct 25	Hadlakat Nerot Minjá/Arvit		5:48 pm. 5:55 pm.	5:48 pm. 5:55 pm.
	Oct 26	Shajarit/Musaf Minjá/Seudá Shellshit Arvit/Havdalá		9:00 am. 5:40 pm. 6:50 pm.	8:45 am. 5:40 pm. 6:50 pm.

ATENCIÓN: La segunda noche de la festividad se deben encender las velas una hora más tarde que la noche anterior.

Al cumplirse 11 meses del sensible fallecimiento  
de nuestro querido

# GUSTAVO MAX ARNSTEIN BREUER Z'L

Su esposa Sayda, sus hijos Daniela e Isaac,  
su nieta, hermanos y sobrinos agradecemos  
nos acompañen al descubrimiento de lápida  
el domingo 6 de octubre a las 9:30 am, en el  
Cementerio Gan Menujá de la UIC, Guarenas.



ASOCIACION ISRAELITA DE VENEZUELA

LA ASOCIACIÓN ISRAELITA DE VENEZUELA  
Y SUS INSTITUCIONES AFILIADAS

lamentan el sensible fallecimiento del rabino

# ISAAC SANANES CHOCRÓN Z'L

Nos unimos al dolor que aflige a la familia Sananes por esta  
pérdida, y hacemos llegar nuestras condolencias y solidaridad  
a sus hijos Samuel, Moisés, Armando y Debbie, extensivas a  
sus nietos y demás familiares.

LO TOSIFU LE DAAVA OD



Al cierre de esta edición

## Gantz y Netanyahu se reunieron con el presidente Rivlin

Este lunes, el primer ministro Benjamín Netanyahu y el líder del bloque Azul y Blanco, Benny Gantz, se reunieron con el presidente Reuven Rivlin para discutir sobre la formación del nuevo gobierno de Israel, mientras buena parte de la población aspiraba a que formaran un gobierno de Unidad Nacional.

En las elecciones del 17 de septiembre —las segundas de este año—, Azul y Blanco surgió como el partido más votado al conseguir 33 escaños; el Likud ganó 31. Netanyahu encabeza el bloque derechista y ultraortodoxo con 55 bancas, mientras que el bloque de Gantz reúne 44 bancas de partidos centristas y de izquierda. Tras el anuncio de parte de la Lista Conjunta árabe de que apoyaría a Gantz, Azul y Blanco contaría con el apoyo de al menos 54 miembros de la Knesset, pero la alianza árabe ha dicho que no se unirá a una coalición. El partido laicista Israel Beiteinu, de Avigdor Lieberman, con sus 8 escaños, mantenía el equilibrio de poder entre los bloques.

Tras reunirse también con Gantz, Lieberman declaró que un gobierno



Netanyahu y Gantz durante su reunión con Rivlin (al centro). Tras conversar con los dos, Rivlin se retiró para dejarlos hablar solos (Foto: GPO)

de Unidad Nacional entre los dos bloques y su partido es una certeza, y que el único punto en disputa sería quién lideraría primero ese gobierno rotativo como primer ministro; pero se ha abs-

tenido de recomendar a ninguno de los dos.

Lieberman rechazó formar parte de un gobierno con "los ultraortodoxos, los mesiánicos (Yamina), la Lista

Conjunta o el Campo Democrático", pero no descartó al partido Laborista-Guéscher de centroizquierda.

Con información de *The Times of Israel*

### Agenda comunitaria

#### HORARIOS DE HEBRAICA DURANTE LAS FESTIVIDADES

##### ROSH HASHANÁ

**Domingo 29 de septiembre:**  
Hebraica cierra a las 4:30 pm (Érev Rosh Hashaná)  
**Lunes 30 y martes 1 de octubre:**  
Hebraica permanece cerrada por Rosh Hashaná

##### YOM KIPUR

**Martes 8 de octubre**  
Hebraica cierra a las 4:30 pm (Érev Yom Kipur)  
**Miércoles 9 de octubre**  
Hebraica permanece cerrada. La Sinagoga en el Salón Jerusalén a cargo de la AIV ofrecerá sus servicios para Yom Kipur. Para más información comuníquese a través de cobranzas3@aiv.org.ve o

##### Miércoles 2 de octubre

• El CC Brief Kohn, en su Miércoles de Cine, proyectará la película *Stan and Ollie* ("El gordo y el flaco"). Auditorio del CC Brief Kohn, 4:00 pm. Entrada libre.

##### Jueves 3 de octubre

• La Unión Israelita de Caracas invita a un *shiur* sobre Yom Kipur, con los *morim* de la UIC (para hombres y mujeres). UIC de Altamira, 5:00 pm. Entrada libre.

##### Lunes 7 de octubre

• El CC Brief Kohn de Hebraica y Peri Habaten

por los teléfonos (0212) 286.7736 / (0424) 1991093

##### SUCOT

**Domingo 13 de octubre**  
Hebraica permanecerá abierta. Sin embargo los concesionarios cerrarán a las 4:30 pm y las actividades terminarán a las 5:30 pm (Érev Sucot Yom Tov)  
**Lunes 14 y martes 15 de octubre**  
Hebraica permanecerá abierta. Sin embargo no habrá actividades regulares, y los concesionarios Taam Tov, Sushi Katán, American Chicken, Centro de Postres, el Bowling y los quioscos de chucherías de la Feria y del campo de fútbol no prestarán servicios. El Cafè Kohn Cafè trabajará en su horario habitual.

invitan a un *shiur* sobre Rosh Hashaná conducido por la *rabanit* Hadara Weisman y el rabino David Choerón. Solo para mujeres. Auditorio del CC Brief Kohn, 10:00 am. Entrada libre.

• El CC Brief Kohn de Hebraica y el Departamento para la Diáspora de la Organización Sionista Mundial invitan al encuentro de *Beit Haam*, programa de construcción de Diálogo Judeo-Sionista en Israel y el mundo. Conducido por Isaac Cudisevich. Auditorio del CC Brief Kohn, 4:00 pm. Entrada libre.

• La Unión Israelita de Caracas invita a una ac-

##### Domingo 20 de octubre

Hebraica permanecerá abierta. Sin embargo los concesionarios cerrarán a las 4:30 pm (Érev Sucot Yom Tov)

##### Lunes 21 y martes 23 de octubre

Hebraica permanecerá abierta, sin embargo no habrá actividades regulares y los concesionarios Taam Tov, Sushi Katán, American Chicken, Centro de Postres, el Bowling y los quioscos de chucherías de la Feria y del campo de fútbol no prestarán servicios. El Cafè Kohn Cafè trabajará en su horario habitual.

tividad interactiva en vísperas de Yom Kipur: "Anulación de Promesas" (*Hatarat Nedarim y Kol Nidrei*), con el rabino Eitan y la *rabanit* Hadara Weisman (para hombres y mujeres). UIC de Altamira, 5:00 pm. Entrada libre.

##### Miércoles 16 de octubre

• La Unión Israelita de Caracas invita a un *shiur* en la Sucá con la *rabanit* Hadara Weisman (solo para damas). UIC de San Bernardino, 10:00 am. Entrada libre.  
• El CC Brief Kohn, en su Miércoles de Cine, proyectará la película *Pasante de Moda*. Auditorio del CC Brief Kohn, 3:30 pm. Entrada libre.

RECUERDE QUE

NUEVO MUNDO ISRAELITA

está también en



@nmisraelita



@mundoisraelita